

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 14



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

60. évfolyam

2017. január 16.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ
TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2017/C 014/01

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2017/C 014/02

C-449/14. P. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2016. november 10-i ítélete – DTS Distribuidora de Televisión Digital SA kontra Európai Bizottság, Telefónica de España SA, Telefónica Móviles España SA, Spanyol Királyság, Corporación de Radio y Televisión Española SA (RTVE) (Fellebbezés — Állami támogatások — A nemzeti rádiós műsorszolgáltató közintézmény számára nyújtandó támogatási program — Közzolgáltatási kötelezettségek — Ellentételezés — Az EUMSZ 106. cikk (2) bekezdése — A támogatási programot a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánító határozat — A finanszírozási mód megváltoztatása — Adóintézkedések — A fizetős televíziós szolgáltatókra kivetett adó — A módosított támogatási programot a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánító határozat — A finanszírozási mód figyelembevétele — Az adó és a támogatási program közötti szükségszerű hozzárendeltségi viszony fennállása — Az adóbevételnek a támogatás nagyságára gyakorolt közvetlen hatása — A közzolgáltatási feladat ellátásával járó nettó költségek fedezete — Az adó kötelezettje és a támogatás kedvezményezettje közötti versenyviszony — A nemzeti jogszabályok elferdítése) 2

HU

2017/C 014/03	C-504/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2016. november 10-i ítélete – Európai Bizottság kontra Görög Köztársaság (Tagállami kötelezettségzegés — Környezet — Természetvédelem — 92/43/EKG irányelv — A 6. cikk (2) és (3) bekezdése és a 12. cikk (1) bekezdésének b) és d) pontja — Vadon élő állatok és növények — A természetes élőhelyek védelme — A Caretta caretta tengeri teknős — A tengeri teknősök védelme a Kyparissia-öbölben — A „kyparissiai dűnék” közösségi jelentőségű természeti terület — A fajok védelme)	3
2017/C 014/04	C-2/15. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2016. november 16-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – DHL Express (Austria) GmbH kontra Post-Control-Kommission, Bundesminister für Verkehr, Innovation und Technologie (Előzetes döntéshozatal — 97/67/EK irányelv — 9. cikk — Postai szolgáltatások az Európai Unióban — A postai ágazat szabályozhatóságának működési költségeihez való hozzájárulás kötelezettsége — Terjedelem)	4
2017/C 014/05	C-30/15. P. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2016. november 10-i ítélete – Simba Toys GmbH & Co. KG kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO), Seven Towns Ltd (Fellebbezés — Európai uniós védjegy — Rácsszerkezetű oldalakkal rendelkező kocka formájából álló térbeli védjegy — Törlési kérelem — A törlési kérelem elutasítása)	4
2017/C 014/06	C-156/15. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2016. november 10-i ítélete (az Augstākās tiesas Civillietu departaments [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Private Equity Insurance Group” SIA kontra „Swedbank” AS (Előzetes döntéshozatal — 2002/47/EK irányelv — Hatály — A „pénzügyi biztosíték”, a „figyelembe vehető kötelezettségek” és a pénzügyi biztosíték „nyújtásának” fogalma — A pénzügyi biztosíték fizetéseképtelenségi eljárás megindításától független érvényesítésének lehetősége — Értékpapírokból álló pénzügyi biztosítékre vonatkozó kikötést tartalmazó folyószámlaszerződés)	5
2017/C 014/07	C-174/15. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a Rechtbank Den Haag [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Vereniging Openbare Bibliotheken kontra Stichting Leenrecht (Előzetes döntéshozatal — Szerzői jog és szomszédos jogok — Olthatom alatt álló művek bérleti és haszonkölcsönzési joga — 2006/115/EK irányelv — Az 1. cikk (1) bekezdése — Művek többszörözött példányainak haszonkölcsönzése — A 2. cikk (1) bekezdése — Haszonkölcsönzés — Könyv többszörözött példányának digitális formában történő haszonkölcsönzése — Közkönyvtárak)	6
2017/C 014/08	C-199/15. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ciclat Soc. coop. kontra Consip SpA, Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di lavori, servizi e forniture (Előzetes döntéshozatal — 2004/18/EK irányelv — 45. cikk — EUMSZ 49. cikk és EUMSZ 56. cikk — Közbeszerzési szerződések — Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárása alól történő kizárás feltételei — Társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségek — Egységes járulékfizetési megfelelési okirat — Szabálytalanságok orvoslása)	7
2017/C 014/09	C-216/15. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2016. november 17-i ítélete (a Bundesarbeitsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Betriebsrat der Ruhrlandklinik GmbH kontra Ruhrlandklinik gGmbH (Előzetes döntéshozatal — 2008/104/EK irányelv — Munkaerő-kölcsönzés — Hatály — A „munkavállaló” fogalma — A „gazdasági tevékenység” fogalma — Munkaszerződéssel nem rendelkező ápolószemélyzet nonprofit egyesület által egészségügyi intézmény részére történő kikölcsönzése)	7
2017/C 014/10	C-258/15. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2016. november 15-i ítélete (a Tribunal Superior de Justicia del País Vasco [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Gorka Salaberria Sorondo kontra Academia Vasca de Policía y Emergencias (Előzetes döntéshozatal — A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód — 2000/78/EK irányelv — A 2. cikk (2) bekezdése és a 4. cikk (1) bekezdése — Életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés — Rendőrök Baszkföld autonóm közösségének rendőrségbe való felvételének a 35. életévüket be nem töltött pályázókra való korlátozása — A „lényeges és meghatározó szakmai követelmény” fogalma — Követett cél — Arányosság)	8

2017/C 014/11	C-268/15. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2016. november 15-i ítélete (a Cour d'appel de Bruxelles [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fernand Ullens de Schooten kontra État belge (Előzetes döntéshozatal — Alapvető szabadságok — EUMSZ 49., EUMSZ 56. és EUMSZ 63. cikk — Olyan helyzet, amelynek minden eleme egyetlen tagállamra korlátozódik — Az uniós jog nemzeti jogalkotónak vagy nemzeti bíróságoknak felróható megsértésével magánszemélyeknek okozott károkért fennálló szerződésen kívüli tagállami felelősség)	9
2017/C 014/12	C-297/15. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a Sø- og Handelsretten [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ferring Lægemidler A/S, a Ferring B. V. nevében eljárva kontra Orifarm A/S (Előzetes döntéshozatal — Védjegyek — 2008/95/EK irányelv — A 7. cikk (2) bekezdése — Gyógyszerkészítmények — Párhuzamos import — A piac elzárása — A védjeggyel ellátott áru átcsomagolásának szükségessége — A védjegy jogosultja által az export- és az importpiacra ugyanolyan kiszerezéstípusokban forgalomba hozott gyógyszerkészítmény)	9
2017/C 014/13	C-301/15. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2016. november 16-i ítélete (a Conseil d'État [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Marc Soulier, Sara Doke kontra Premier ministre, Ministre de la Culture et de la Communication (Előzetes döntéshozatal — Szellemi és ipari tulajdon — 2001/29/EK irányelv — Szerzői jog és szomszédos jogok — 2. és 3. cikk — Többszörözési jog és a nyilvánossághoz közvetítés joga — Terjedelem — Közzététel tárgyát nem képező vagy már nem képező, „nem elérhető” könyvek — Nemzeti szabályozás, amely egy közös jogkezelő szervezetre bízta a nem elérhető könyvekhez fűződő digitális felhasználási jogok kereskedelmi célból történő gyakorlását — A szerzők hozzájárulásának jogszabályi védelme — A szerzők hatékony és egyéniesített tájékoztatását garantáló mechanizmus hiánya)	10
2017/C 014/14	C-313/15. és C-530/15. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (harmadik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a tribunal de commerce de Paris, a Conseil d'État [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Eco-Emballages SA kontra Sphère France SAS és társai (C-313/15), Melitta France SAS és társai kontra Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie (C-530/15) (Előzetes döntéshozatal — Környezet — 94/62/EK irányelv — 3. cikk — Csomagolás és csomagolási hulladék — Fogalom — Rudak, csövek vagy hengerek, amelyekre hajlékony termékek vannak feltekerve „Gurigák”) — 2013/2/EU irányelv — Érvényesség — A 94/62/EK irányelv I. mellékletében szereplő csomagolásra vonatkozó listának az Európai Bizottság általi módosítása — A „csomagolás” fogalmának megsértése — Végrehajtási hatáskör megsértése)	11
2017/C 014/15	C-316/15. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2016. november 16-i ítélete (a Supreme Court of the United Kingdom [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A „Simply Pleasure Ltd.” kereskedelmi név alatt eljáró Timothy Martin Hemming és társai kérelme alapján The Queen kontra Westminster City Council (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Szolgáltatásnyújtás szabadsága — 2006/123/EK irányelv — A 13. cikk (2) bekezdése — Engedélyezési eljárások — Az esetlegesen ilyen eljárásból eredő díjak fogalma)	12
2017/C 014/16	C-348/15. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2016. november 17-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Stadt Wiener Neustadt kontra Niederösterreichische Landesregierung (Előzetes döntéshozatal — Az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata — 85/337/EGK irányelv — 2011/92/EU irányelv — Hatály — Az „egyedi nemzeti jogalkotási aktus” fogalma — A környezeti hatásvizsgálat hiánya — Végleges engedély — A környezeti hatásvizsgálat elmulasztásának utólagos jogszabályi rendezése — Az együttműködés elve — EUSZ 4. cikk)	13
2017/C 014/17	C-417/15. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2016. november 16-i ítélete (a Landesgericht für Zivilrechtssachen Wien [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Wolfgang Schmidt kontra Christiane Schmidt (Előzetes döntéshozatal — A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség — 1215/2012/EU rendelet — A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása — Hatály — A 24. cikk 1. pontjának első bekezdése — Ingatlanon fennálló dologi jogra vonatkozó kizárólagos joghatóság — A 7. cikk 1. pontjának a) alpontja — A szerződésekkel kapcsolatos ügyekre vonatkozó különös joghatóság — Kérelem ingatlanra vonatkozó ajándékozási szerződés érvénytelenné nyilvánítása és a tulajdonjogra vonatkozó bejegyzésnek az ingatlan-nyilvántartásból való törlése iránt)	13

2017/C 014/18	C-432/15. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a Nejvyšší správní soud [Cseh Köztársaság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Odvolací finanční ředitelství kontra Pavlína Baštová (Előzetes döntéshozatal — Adózás — Hozzáadottérték-adó — 2006/112/EK irányelv — A 2. cikk (1) bekezdésének c) pontja — Az „ellenszolgáltatás fejében teljesített szolgáltatásnyújtás” fogalma — Lovak adóalany által valamely löversenyszervező részére történő rendelkezésre bocsátása — Az ellenérték értékelése — Az adóalany lovainak versenyekre való felkészítéséhez kapcsolódó költségekre vonatkozó levonási jog — A gazdasági tevékenység egészéhez kapcsolódó általános költségek — A III. melléklet 14. pontja — A sportlétesítmények használati jogára alkalmazott kedvezményes héamérték — Versenystálló működtetésére vonatkozó alkalmazhatóság — Egyetlen egységes szolgáltatásból vagy több független szolgáltatásból álló ügylet)	14
2017/C 014/19	C-548/15. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a Hoge Raad der Nederlanden [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – J. J. de Lange kontra Staatssecretaris van Financiën (Előzetes döntéshozatal — Szociálpolitika — Az egyenlő bánásmód és az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve — 2000/78/EK irányelv — A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód — 2., 3. és 6. cikk — Hatály — Életkoron alapuló eltérő bánásmód — A képzési költség levonható mértékét adott életkor felett maximáló nemzeti jogszabály — A szakképzésben való részvétel)	15
2017/C 014/20	C-452/16. PPU. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a rechtbank Amsterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Krzysztof Marek Poltorakkal szemben kibocsátott európai elfogatóparancs végrehajtása (Előzetes döntéshozatal — Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás — Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés — Európai elfogatóparancs — 2002/584/IB kerethatározat — Az 1. cikk (1) bekezdése — Az „igazságügyi hatósági határozat” fogalma — A 6. cikk (1) bekezdése — A „kibocsátó igazságügyi hatóság” fogalma — A Rikspolisstyrelsen (nemzeti rendőrségi hivatal, Svédország) által szabadságvesztés-büntetés végrehajtása céljából kibocsátott európai elfogatóparancs)	16
2017/C 014/21	C-453/16. PPU. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a rechtbank Amsterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Halil Ibrahim Özçelikkal szemben kibocsátott európai elfogatóparancs végrehajtása (Előzetes döntéshozatal — Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás — Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés — Európai elfogatóparancs — 2002/584/IB kerethatározat — A 8. cikk (1) bekezdésének c) pontja — Az „elfogatóparancs” fogalma — Az uniós jog egyik önálló fogalma — Büntetőeljárás lefolytatása céljából valamely rendőrség által kibocsátott és ügyész által jóváhagyott nemzeti elfogatóparancs)	17
2017/C 014/22	C-477/16. PPU. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a rechtbank Amsterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Ruslanas Kovalkovas-szal szemben kibocsátott európai elfogatóparancs végrehajtása (Előzetes döntéshozatal — Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás — Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés — Európai elfogatóparancs — 2002/584/IB kerethatározat — Az 1. cikk (1) bekezdése — Az „igazságügyi hatósági határozat” fogalma — A 6. cikk (1) bekezdése — A „kibocsátó igazságügyi hatóság” fogalma — A Litván Köztársaság igazságügyi minisztériuma által szabadságvesztés-büntetés végrehajtása céljából kibocsátott európai elfogatóparancs)	17
2017/C 014/23	C-369/15-C-372/15. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (hatodik tanács) 2016. október 26-i végzése (Tribunal Supremo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Siderúrgica Sevillana SA (C-369/15), Solvay Solutions España SL (C-370/15), Cepsa Química SA (C-371/15), Dow Chemical Ibérica SL (C-372/15) kontra Administración del Estado (Előzetes döntéshozatal — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységeinek kereskedelmi rendszere az Európai Unióban — 2003/87/EK irányelv — 10a. cikk — A kibocsátási egységek ingyenes kiosztásának módszere — Az egységes ágazatközi korrekciós tényező számítása — 2013/448/EU határozat — 4. cikk — II. melléklet — Érvényesség — Az egységes, ágazatközi korrekciós tényezőnek a CO ₂ -kibocsátási egységei áthelyezése kockázatának jelentős mértékben kitett ágazatokba tartozó létesítményekre történő alkalmazása — 2011/278/EU határozat — 10. cikk (9) bekezdés — Érvényesség)	18

2017/C 014/24	C-351/16. P. sz. ügy: A Törvényszék (első tanács) T-198/14. sz., 100 % Capri Italia kontra EUIPO – IN. PRO.DI (100 % Capri) ügyben 2016. április 19-én hozott ítélete ellen a 100 % Capri Italia Srl által 2016. június 24-én benyújtott fellebbezés	19
2017/C 014/25	C-524/16. sz. ügy: A Corte dei Conti (Olaszország) által 2016. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Istituto Nazionale della Previdenza Sociale kontra Francesco Faggiano .	19
2017/C 014/26	C-525/16. sz. ügy: A Tribunal da Concorrência, Regulação e Supervisão (Portugália) által 2016. október 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Meo – Serviços de Comunicações e Multimédia S.A. kontra Autoridade da Concorrência	20
2017/C 014/27	C-526/16. sz. ügy: 2016. október 12-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság	21
2017/C 014/28	C-527/16. sz. ügy: A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2016. október 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Salzburger Gebietskrankenkasse, Bundesminister für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz	22
2017/C 014/29	C-528/16. sz. ügy: Conseil d'État (Franciaország) által 2016. október 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Confédération paysanne, Réseau Semences Paysannes, Les Amis de la Terre France, Collectif Vigilance OGM et Pesticides 16, Vigilance OG2M, CSFV 49, OGM: dangers, Vigilance OGM 33, Fédération Nature et Progrès kontra Premier ministre, Ministre de l'agriculture, de l'alimentaire et de la forêt	23
2017/C 014/30	C-530/16. sz. ügy: 2016. október 18-án benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság	24
2017/C 014/31	C-542/16. sz. ügy: A Högsta domstolen (Svédország) által 2016. október 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Länsförsäkringar Sak Försäkringsaktiebolag és társai kontra Dödsboet efter Ingvar Mattsson, Länsförsäkringar Sak Försäkringsaktiebolag	25
2017/C 014/32	C-544/16. sz. ügy: A First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Egyesült Királyság) által 2016. október 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Marcandi Limited, kereskedelmi nevén „Madbid” kontra Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs	26
2017/C 014/33	C-545/16. sz. ügy: A First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Egyesült Királyság) által 2016. október 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Kubota (UK) Limited, EP Barrus Limited kontra Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs	28
2017/C 014/34	C-579/16. sz. ügy: A Törvényszék (hatodik tanács) T-386/14. sz., FIH Holding és FIH Erhvervsbank kontra Bizottság ügyben 2016. szeptember 15-én hozott ítélete ellen az Európai Bizottság által 2016. november 16-án benyújtott fellebbezés	28

Törvényszék

2017/C 014/35	T-694/13. és T-2/15. sz. egyesített ügyek: A Törvényszék 2016. november 23-i ítélete – Ipatau kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika — Fehéroroszországgal szemben hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök és a gazdasági erőforrások befagyasztása — Az Unió területére való beutazás és a területén történő átutazás korlátozásai — A felperes nevének az érintett személyek jegyzékében történő fenntartása — Védelemhez való jog — Indokolási kötelezettség — Mérlegelési hiba — Arányosság”)	30
2017/C 014/36	T-328/15. P. sz. ügy: A Törvényszék 2016. november 23-i ítélete – Alsteens kontra Bizottság („Fellebbezés — Közszolgálat — Ideiglenes alkalmazottak — A szerződés meghosszabbítása — A szerződéshosszabbítás időtartamának korlátozása — A védelemhez való jog”)	30

2017/C 014/37	T-349/15. sz. ügy: A Törvényszék 2016. november 24-i ítélete – CG kontra EUIPO – Perry Ellis International Group (P PRO PLAYER) („Európai uniós védjegy — Felszólalási eljárás — A P PRO PLAYER európai uniós ábrás védjegy bejelentése — A korábbi P és P PROTECTIVE európai uniós és nemzeti ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	31
2017/C 014/38	T-769/15. sz. ügy: A Törvényszék 2016. november 24-i ítélete – SeNaPro kontra EUIPO – Paltentaler Splitt & Marmorwerke (Dolokorn) („Európai uniós védjegy — Felszólalási eljárás — A Dolokorn európai uniós szövédjegy bejelentése — A korábbi DOLOPUR európai uniós szövédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	32
2017/C 014/39	T-268/15. és T-272/15. sz. egyesített ügyek: A Törvényszék 2016. november 8-i végzése – Apcoa Parking Holdings kontra EUIPO (PARKWAY) („Európai uniós védjegy — A PARKWAY európai uniós ábrás és szövédjegy bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Jogilag nyilvánvalóan megalapozatlan kereset”)	32
2017/C 014/40	T-455/15. sz. ügy: A Törvényszék 2016. október 26-i végzése – Vitra Collections kontra EUIPO – Consorzio Origini kontra EUIPO (Egy szék formája) („Európai uniós védjegy — Törlési eljárás — A törlés iránti kérelem visszavonása — Okafogyottság”)	33
2017/C 014/41	T-602/15. sz. ügy: A Törvényszék 2016. november 9-i végzése – Jenkinson kontra Tanács és társai („Választottbírói kikötés — Az Unió nemzetközi misszióinak személyi állománya — Egymást követő, határozott idejű munkaszerződések — Kártérítés iránti kérelem — A hatáskör nyilvánvaló hiánya — Nyilvánvaló elfogadhatatlanság”)	34
2017/C 014/42	T-41/16. sz. ügy: A Törvényszék 2016. október 12-i végzése – Cyprus Turkish Chamber of Industry és társai kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset — A »Halloumi« vagy »Hellim« oltalom alatt álló eredetmegjelölés bejegyzése iránti kérelem — A Bizottságnak a felperesek bejegyzési eljárásra vonatkozó felszólalási eljárásban történő részvételére vonatkozó levelei — Keresettel meg nem támadható jogi aktus — Elfogadhatatlanság”)	34
2017/C 014/43	T-116/16. sz. ügy: A Törvényszék 2016. október 27-i végzése – Port autonome du Centre et de l'Ouest és társai kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset — Állami támogatások — Társasági adó — Belgium által belga kikötőknek nyújtott támogatások — Megfelelő intézkedések elfogadását javasoló bizottsági levél — Keresettel nem megtámadható jogi aktus — Elfogadhatatlanság”)	35
2017/C 014/44	T-405/16. sz. ügy: 2016. július 29-én benyújtott kereset – The Regents of the University of California kontra CPVO – Nador Cott Protection és CVVP (Tang Gold)	36
2017/C 014/45	T-701/16 P. sz. ügy: A Közszerzői Törvényszék F-91/15. sz., AV kontra Bizottság ügyben 2016. július 21-én hozott ítélete ellen az Európai Bizottság által 2016. szeptember 30-án benyújtott fellebbezés	37
2017/C 014/46	T-747/16. sz. ügy: 2016. október 25-én benyújtott kereset – Guillaume Vincenti kontra EUIPO	37
2017/C 014/47	T-752/16. sz. ügy: 2016. október 28-án benyújtott kereset – Novolipetsk Steel kontra Bizottság	38
2017/C 014/48	T-753/16. sz. ügy: 2016. október 28-án benyújtott kereset – Severstal kontra Bizottság	39
2017/C 014/49	T-754/16. sz. ügy: 2016. november 2-án benyújtott kereset – Oakley kontra EUIPO – Xuebo Ye (Egy ellipszis formájú sziluett ábrája)	40
2017/C 014/50	T-762/16. sz. ügy: 2016. október 31-én benyújtott kereset – ArcelorMittal Belval & Differdange és ThyssenKrupp Steel Europe kontra ECHA	41

2017/C 014/51	T-764/16. sz. ügy: 2016. november 3-án benyújtott kereset – Paulini kontra EKB	42
2017/C 014/52	T-769/16. sz. ügy: 2016. november 7-én benyújtott kereset – Picard kontra Bizottság	44
2017/C 014/53	T-771/16. sz. ügy: 2016. október 24-én benyújtott kereset – Toontrack Music kontra EUIPO (EZMIX)	45
2017/C 014/54	T-776/16. sz. ügy: 2016. november 4-én benyújtott kereset – Isocell kontra EUIPO – iCell (iCell.)	45
2017/C 014/55	T-777/16. sz. ügy: 2016. november 4-én benyújtott kereset – Isocell kontra EUIPO – iCell (iCell. Insulation Technology Made in Sweden)	46
2017/C 014/56	T-779/16. sz. ügy: 2016. november 7-én benyújtott kereset – Rühland kontra EUIPO – 8 seasons design (Lámpák)	46
2017/C 014/57	T-781/16. sz. ügy: 2016. november 9-benyújtott kereset – Puma és társai kontra Bizottság	47
2017/C 014/58	T-782/16. sz. ügy: 2016. november 9-benyújtott kereset – Timberland Europe kontra Bizottság	48
2017/C 014/59	T-788/16. sz. ügy: 2016. november 10-én benyújtott kereset – De Geoffroy és társai kontra Parlament	49
2017/C 014/60	T-789/16. sz. ügy: 2016. november 8-án benyújtott kereset – InvoiceAuction B2B kontra EUIPO (INVOICE AUCTION)	50
2017/C 014/61	T-790/16. sz. ügy: 2016. november 11-benyújtott kereset – C & J Clark International kontra Bizottság	51
2017/C 014/62	T-791/16. sz. ügy: 2016. november 14-én benyújtott kereset – Real Madrid Club de Fútbol kontra Bizottság	52
2017/C 014/63	T-806/16. sz. ügy: 2016. november 15-én benyújtott kereset – Agricola J.M. kontra EUIPO – Torres (CLOS DE LA TORRE)	53
2017/C 014/64	T-808/16. sz. ügy: 2016. november 14-én benyújtott kereset – Jean Patou Worldwide kontra EUIPO – Emboga (HISPANITAS JOY IS A CHOICE)	54
2017/C 014/65	T-815/16. sz. ügy: 2016. november 22-én benyújtott kereset – For Tune kontra EUIPO – Simplicity trade (opus AETERNATUM)	55
2017/C 014/66	T-392/16. sz. ügy: A Törvényszék 2016. október 13-i végzése – Axiom kontra Parlament	55
2017/C 014/67	T-565/16. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2016. október 25-i végzése – Maubert kontra Tanács	55

IV

*(Tájékoztatások)*AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában***(2017/C 014/01)****Utolsó kiadvány**

HL C 6., 2017.1.9.

Korábbi közzétételek

HL C 475., 2016.12.19.

HL C 462., 2016.12.12.

HL C 454., 2016.12.5.

HL C 441., 2016.11.28.

HL C 428., 2016.11.21.

HL C 419., 2016.11.14.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (első tanács) 2016. november 10-i ítélete – DTS Distribuidora de Televisión Digital SA kontra Európai Bizottság, Telefónica de España SA, Telefónica Móviles España SA, Spanyol Királyság, Corporación de Radio y Televisión Española SA (RTVE)

(C-449/14. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — Állami támogatások — A nemzeti rádiós műsorszolgáltató közintézmény számára nyújtandó támogatási program — Közzolgáltatási kötelezettségek — Ellentételezés — Az EUMSZ 106. cikk (2) bekezdése — A támogatási programot a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánító határozat — A finanszírozási mód megváltoztatása — Adóintézkedések — A fizetős televíziós szolgáltatókra kivetett adó — A módosított támogatási programot a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánító határozat — A finanszírozási mód figyelembevétele — Az adó és a támogatási program közötti szükségszerű hozzárendeltségi viszony fennállása — Az adóbevételnek a támogatás nagyságára gyakorolt közvetlen hatása — A közzolgáltatási feladat ellátásával járó nettó költségek fedezete — Az adó kötelezettje és a támogatás kedvezményezettje közötti versenyviszony — A nemzeti jogszabályok elferdítése)

(2017/C 014/02)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Fellebbező: DTS Distribuidora de Televisión Digital SA (képviselők: H. Brokelmann és M. Ganino abogados)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: C. Urraca Caviedes, B. Stromsky és G. Valero Jordana meghatalmazottak), Telefónica de España SA, Telefónica Móviles España SA (képviselők: F. González Díaz, F. Salerno és V. Romero Algarra abogados), Spanyol Királyság (képviselő: M. A. Sampol Pucurull meghatalmazott), Corporación de Radio y Televisión Española SA (RTVE) (képviselők: A. Martínez Sánchez és J. Rodríguez Ordóñez abogados)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A DTS Distribuidora de Televisión Digital SA a saját költségein kívül köteles viselni az Európai Bizottság részéről a fellebbezéssel kapcsolatban felmerült költségeket is.
- 3) A Telefónica de España SA és a Telefónica Móviles España SA a saját költségein kívül köteles viselni az Európai Bizottság részéről a csatlakozó fellebbezéssel kapcsolatban felmerült költségeket is.
- 4) A Corporación de Radio y Televisión Española SA (RTVE) és a Spanyol Királyság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 395., 2014.11.10.

A Bíróság (negyedik tanács) 2016. november 10-i ítélete – Európai Bizottság kontra Görög Köztársaság

(C-504/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés — Környezet — Természetvédelem — 92/43/EGK irányelv — A 6. cikk (2) és (3) bekezdése és a 12. cikk (1) bekezdésének b) és d) pontja — Vadon élő állatok és növények — A természetes élőhelyek védelme — A *Caretta caretta* tengeri teknős — A tengeri teknősök védelme a Kyparissia-öbölben — A „kyparissiai dűnék” közösségi jelentőségű természeti terület — A fajok védelme)

(2017/C 014/03)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Patakia és C. Hermes meghatalmazottak)

Alperes: Görög Köztársaság (képviselő: E. Skandalou meghatalmazott)

Rendelkező rész

1) A Görög Köztársaság, mivel

- túrte Agiannakiban (Görögország) épületek kivitelezését 2010-ben, továbbá a 2006-ban épített épületeknek anélkül történő használatát Agiannakiban, hogy e használat kereteit kellően meghatározta volna, és a mintegy ötven, Agiannaki és Elaia (Görögország) között építendő lakóépület kivitelezési munkáira vonatkozó kötelezettségvállalást, valamint 2012-ben engedélyezte három üdülőépület Vounakiban (Görögország) történő építését;
- túrte a kyparissiai terület (Görögország) területén található tengerpart megközelítésére szolgáló infrastruktúrák fejlesztését, nevezetesen az agiannaki tengerpartra vezető új út nyitását, valamint egyes, meglévő bekötőutak aszfaltozását;
- nem fogadta el a megfelelő intézkedéseket annak érdekében, hogy biztosítsa a Kalo Nero (Görögország) és Elaia tengerpartjának környékén történő vadkempingezésre vonatkozó tilalom betartását;
- nem fogadta el a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy korlátozza az Elaia és Kalo Nero között, azokon a tengerpartokon található bárók üzemeltetését, amelyek a *Caretta caretta* tengeri teknős párzási és költőhelyei, és nem gondoskodott arról, hogy az e bárók által okozott ártalom ne zavarja meg e faj egyedeit;
- nem fogadta el a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy a kyparissiai területen csökkentse a bútorok és különféle építmények számát azokon a tengerpartokon, amelyeken a *Caretta caretta* tengeri teknős párzási és költőhelyei találhatók, továbbá mivel terasz építését engedélyezte a Messina Mare szálloda közelében;
- nem fogadta el a szükséges intézkedéseket a kyparissiai területen található azon tengerpartokat érintő fényszennyezés megfelelő módon történő korlátozása céljából, amelyeken a *Caretta caretta* tengeri teknős párzási és költőhelyei találhatók, és
- nem fogadta el a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy kellő módon visszaszorítsa a halászati tevékenységeket a kyparissiai terület azon tengerpartjai mentén, amelyeken a *Caretta caretta* tengeri teknős párzási és költőhelyei találhatók,

nem teljesítette a 2006. november 20-i 2006/105/EK tanácsi irányelvvel módosított, a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv 6. cikkének (2) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

2) A Görög Köztársaság, mivel engedélyt adott ki a 2010-ben Agiannakiban épített épületek, 2012-ben a Vounakiban építendő három üdülőépület és a Messina Mare szálloda közelében emelt terasz kivitelezésére, nem teljesítette a 92/43 irányelv 6. cikkének (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

3) A Görög Köztársaság, mivel

- nem fogadott el a kyparissiai területen élő *Caretta caretta* tengeri teknős védelmét célzó teljes, összefüggő és szigorú jogszabályi és szabályozási keretet;
- nem fogadott el a megjelölt határidőn belül minden konkrét, ahhoz szükséges intézkedést, hogy megakadályozza a *Caretta caretta* tengeri teknős szándékos zavarását a faj párzása és költése idején, és

— nem fogadta el a szükséges intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy az említett faj párzási és költőhelyeinek károsítására, illetve elpusztítására vonatkozó tilalmat tiszteletben tartásák,

nem teljesítette a 92/43 irányelv 12. cikke (1) bekezdésének b) és d) pontjából eredő kötelezettségeit.

4) A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

5) Az Európai Bizottság és a Görög Köztársaság maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 7., 2015.1.12.

A Bíróság (ötödik tanács) 2016. november 16-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – DHL Express (Austria) GmbH kontra Post-Control-Kommission, Bundesminister für Verkehr, Innovation und Technologie

(C-2/15. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal — 97/67/EK irányelv — 9. cikk — Postai szolgáltatások az Európai Unióban — A postai ágazat szabályozóhatóságának működési költségeihez való hozzájárulás kötelezettsége — Terjedelem)

(2017/C 014/04)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: DHL Express (Austria) GmbH

Alperesek: Post-Control-Kommission, Bundesminister für Verkehr, Innovation und Technologie

Rendelkező rész

A 2008. február 20-i 2008/6/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, a közösségi postai szolgáltatások belső piacának fejlesztésére és a szolgáltatás minőségének javítására vonatkozó közös szabályokról szóló, 1997. december 15-i 97/67/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 9. cikke (2) bekezdése második albekezdésének negyedik francia bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az alapeljárásban szereplőhöz hasonló olyan nemzeti jogszabály, amely szerint valamennyi postai szolgáltató – köztük azok is, amelyek nem nyújtanak az egyetemes szolgáltatások körébe tartozó postai szolgáltatást – köteles hozzájárulni az ezen ágazatért felelős szabályozóhatóság finanszírozásához.

(¹) HL C 127., 2015.4.20.

A Bíróság (első tanács) 2016. november 10-i ítélete – Simba Toys GmbH & Co. KG kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO), Seven Towns Ltd

(C-30/15. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés — Európai uniós védjegy — Rácsszerkezetű oldalakkal rendelkező kocka formájából álló térbeli védjegy — Törlési kérelem — A törlési kérelem elutasítása)

(2017/C 014/05)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Simba Toys GmbH & Co. KG (képviselő: O. Ruhl Rechtsanwalt)

A többi fél az eljárásban: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: D. Botis és A. Folliard-Monguiral meghatalmazottak), Seven Towns Ltd (képviselők: K. Szamosi és M. Borbás ügyvédek)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszékének 2014. november 25-i Simba Toys kontra OHIM – Seven Towns (rácsszerkezetű oldalakból álló kocka formája) ítéletét (T-450/09, EU:T:2014:983) hatályon kívül helyezi.
- 2) A Bíróság az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsának a Simba Toys GmbH & Co. KG és a Seven Towns Ltd közötti törlési eljárással kapcsolatban 2009. szeptember 1-jén hozott határozatát (R 1526/2008-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezi.
- 3) A Seven Towns Ltd és az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) viselik, a saját költségeiken felül, a Simba Toys GmbH & Co. KG részéről – mind a T-450/09. sz. ügyben lefolytatott elsőfokú eljárással, mind pedig a fellebbezési eljárással kapcsolatban – felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 138., 2015.4.27.

A Bíróság (negyedik tanács) 2016. november 10-i ítélete (az Augstākās tiesas Civillietu departaments [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Private Equity Insurance Group” SIA kontra „Swedbank” AS

(C-156/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — 2002/47/EK irányelv — Hatály — A „pénzügyi biztosíték”, a „figyelembe vehető kötelezettségek” és a pénzügyi biztosíték „nyújtásának” fogalma — A pénzügyi biztosíték fizetéseképtelenségi eljárás megindításától független érvényesítésének lehetősége — Értékpapírokból álló pénzügyi biztosítékra vonatkozó kikötést tartalmazó folyószámla-szerződés)

(2017/C 014/06)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Augstākā tiesa

Az alapeljárás felei

Felperes: „Private Equity Insurance Group” SIA

Alperes: „Swedbank” AS

Rendelkező rész

A pénzügyi biztosítékokról szóló megállapodásokról szóló, 2002. június 6-i 2002/47/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet úgy kell értelmezni, hogy az a fizetéseképtelenségi eljárás megindításától függetlenül csak akkor ruházza az olyan pénzügyi biztosíték elfogadására, mint amilyen az alapügyben szerepel, amelyben a bankszámlán elhelyezett pénzeszközök a számlatulajdonossal szemben fennálló követeléseinek fedezése céljából értékpapírokból álló pénzügyi biztosítékként állnak a bank rendelkezésére, e biztosítéknak az annak nyújtójával szembeni érvényesítéséhez való jogot, ha egyrészt az említett biztosítékot képező pénzeszközöket a fizetéseképtelenségi eljárás megkezdése előtt vagy annak megkezdése napján helyezték el a kérdéses számlán, amennyiben a bank bizonyította, hogy nem volt tudomása arról, hogy ez az eljárás megindult, illetve nem is kellett arról tudnia, másrészt, ha az említett számla tulajdonosa nem rendelkezhetett az említett pénzeszközökkel, miután azokat ugyanezen a számlán elhelyezték.

⁽¹⁾ HL C 198., 2015.6.15.

A Bíróság (harmadik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a Rechtbank Den Haag [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Vereniging Openbare Bibliotheken kontra Stichting Leenrecht

(C-174/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Szerzői jog és szomszédos jogok — Oltalom alatt álló művek bérleti és haszonkölcsönzési joga — 2006/115/EK irányelv — Az 1. cikk (1) bekezdése — Művek többszörözött példányainak haszonkölcsönzése — A 2. cikk (1) bekezdése — Haszonkölcsönzés — Könyv többszörözött példányának digitális formában történő haszonkölcsönzése — Közkönyvtárak)

(2017/C 014/07)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Den Haag

Az alapeljárás felei

Felperes: Vereniging Openbare Bibliotheken

Alperes: Stichting Leenrecht

Az eljárásban részt vesz: Vereniging Nederlands Uitgeversverbond, Stichting LIRA, Stichting Pictoright

Rendelkező rész

- 1) A bérleti jogról és a haszonkölcsönzési jogról, valamint a szellemi tulajdon területén a szerzői joggal szomszédos bizonyos jogokról [helyesen: a szellemi tulajdon területén a bérleti jogról, a haszonkölcsönzési jogról és a szerzői joggal szomszédos bizonyos jogokról] szóló, 2006. december 12-i 2006/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkének (1) bekezdését, 2. cikke (1) bekezdésének b) pontját és 6. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a „haszonkölcsönzés” e rendelkezés értelmében vett fogalma kiterjed valamely könyv digitális formájú többszörözött példányának haszonkölcsönzésére, amennyiben e haszonkölcsönzésre úgy kerül sor, hogy az említett példányt valamely közkönyvtár szerverén helyezik el, és lehetővé teszik a felhasználó számára annak a saját számítógépén, letöltés útján történő többszörözését azzal a feltétellel, hogy a haszonkölcsönzés időtartama alatt e felhasználó csak egy példányt tölthet le, és hogy ezen időszak leteltét követően már nem használhatja fel az általa letöltött példányt.
- 2) Az uniós jogot és különösen 2006/115 irányelv 6. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az nem zárja ki, hogy a tagállamok ahhoz a feltételhez kössék a 2006/115 irányelv 6. cikke (1) bekezdésének alkalmazását, hogy valamely könyvnek a közkönyvtár által hozzáférhetővé tett, digitális formájú többszörözött példányát – az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikke (2) bekezdésének megfelelően – e példány első eladása vagy tulajdonjogának más módon való első átruházása útján a nyilvános terjesztésre jogosult személy vagy az ő hozzájárulásával más hozza forgalomba az Európai Unión belül.
- 3) A 2006/115 irányelv 6. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az kizárja a nyilvános haszonkölcsönzéstől való, e rendelkezésben foglalt kivétel alkalmazását valamely könyv digitális formájú többszörözött példányának közkönyvtár általi hozzáférhetővé tételére való alkalmazását, amennyiben e példány jogellenes forrásból származik.

⁽¹⁾ HL C 213., 2015.6.29.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ciclat Soc. coop. kontra Consip SpA, Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di lavori, servizi e forniture

(C-199/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — 2004/18/EK irányelv — 45. cikk — EUMSZ 49. cikk és EUMSZ 56. cikk — Közbeszerzési szerződések — Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárása alól történő kizárás feltételei — Társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségek — Egységes járulékfizetési megfelelési okirat — Szabálytalanságok orvoslása)

(2017/C 014/08)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperes: Ciclat Soc. coop.

Alperesek: Consip SpA, Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di lavori, servizi e forniture

Az eljárásban részt vesz: Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (INAIL), Team Service SCARL, ATI-Snam Lazio Sud Srl, Ati-Linda Srl megbízottjának minőségében, Consorzio Servizi Integrati

Rendelkező rész

Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 45. cikkét akként kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, mint amilyen az alapügyben szerepel, amely előírja az ajánlatkérő számára, hogy akkor is kizáró oknak tekintse az ajánlatkérő által hivatalból igényelt és a társadalombiztosítási szervek által kiállított igazolásban megállapított társadalombiztosítási járulékfizetésre vonatkozó kötelezettségszegést, amennyiben e kötelezettségszegés a közbeszerzési eljárásban történő részvétel időpontjában fennállt, de a szerződés odaítélésének vagy az ajánlatkérő által hivatalból lefolytatott ellenőrzés időpontjában már nem állt fenn.

⁽¹⁾ HL C 262., 2015.8.10.

A Bíróság (ötödik tanács) 2016. november 17-i ítélete (a Bundesarbeitsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Betriebsrat der Ruhrlandklinik GmbH kontra Ruhrlandklinik gGmbH

(C-216/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — 2008/104/EK irányelv — Munkaerő-kölcsönzés — Hatály — A „munkavállaló” fogalma — A „gazdasági tevékenység” fogalma — Munkaszerződéssel nem rendelkező ápolószemélyzet nonprofit egyesület által egészségügyi intézmény részére történő kikölcsönzése)

(2017/C 014/09)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesarbeitsgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: Betriebsrat der Ruhrlandklinik GmbH

Alperes: Ruhrlandklinik gGmbH

Rendelkező rész

A munkaerő-kölcsönzés keretében történő munkavégzésről szóló, 2008. november 19-i 2008/104/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkének (1) és (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az, ha egy nonprofit egyesület az egyik tagját pénzbeli ellenérték fejében olyan munkavégzés céljából adja kölcsön egy kölcsönvevő vállalkozásnak, amelyet az főfoglalkozásként, az utóbbi irányítása alatt, díjazás ellenében lát el, akkor is az irányelv hatálya alá tartozik, ha a tag a nemzeti jog alapján azért nem minősül munkavállalónak, mert az említett egyesülettel nem kötött munkaszerződést, amennyiben a tag az adott tagállamban ezen a jogcímen védelemben részesül, amit pedig a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia.

⁽¹⁾ HL C 270., 2015.8.17.

A Bíróság (nagytanács) 2016. november 15-i ítélete (a Tribunal Superior de Justicia del País Vasco [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Gorka Salaberria Sorondo kontra Academia Vasca de Policía y Emergencias

(C-258/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód — 2000/78/EK irányelv — A 2. cikk (2) bekezdése és a 4. cikk (1) bekezdése — Életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés — Rendőrök Baszkföld autonóm közösségének rendőrségébe való felvételének a 35. életévüket be nem töltött pályázókra való korlátozása — A „lényeges és meghatározó szakmai követelmény” fogalma — Követett cél — Arányosság)

(2017/C 014/10)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia del País Vasco

Az alapeljárás felei

Felperes: Gorka Salaberria Sorondo

Alperes: Academia Vasca de Policía y Emergencias

Rendelkező rész

A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv 2. cikkének (2) bekezdését – ezen irányelv 4. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben – úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan szabályozás, mint amilyen az alapügyben szerepel, azaz amely 35 éves felső korhatárt írt elő valamely rendőrség azon rendőri álláshelyeire pályázó jelöltek számára, akik az e rendőrségre ruházott operatív vagy végrehajtási feladatok összességét ellátják.

⁽¹⁾ HL C 270., 2015.8.17.

A Bíróság (nagytanács) 2016. november 15-i ítélete (a Cour d'appel de Bruxelles [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fernand Ullens de Schooten kontra État belge

(C-268/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Alapvető szabadságok — EUMSZ 49., EUMSZ 56. és EUMSZ 63. cikk — Olyan helyzet, amelynek minden eleme egyetlen tagállamra korlátozódik — Az uniós jog nemzeti jogalkotónak vagy nemzeti bíróságoknak felróható megsértésével magánszemélyeknek okozott károkért fennálló szerződésen kívüli tagállami felelősség)

(2017/C 014/11)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Bruxelles.

Az alapeljárás felei

Felperes: Fernand Ullens de Schooten

Alperes: État belge

Rendelkező rész

Az uniós jogot úgy kell értelmezni, hogy az uniós jog megsértésével okozott kárért fennálló, szerződésen kívüli tagállami felelősség rendszere nem alkalmazandó abban az esetben, amikor egy magánszemélyt amiatt ér állítólagos kár, hogy a saját állampolgárookra, illetve más tagállamok állampolgáira megkülönböztetés nélkül alkalmazandó nemzeti szabályozás állítólagosan sérti az EUMSZ 49., EUMSZ 56. vagy EUMSZ 63. cikkben rögzített valamely alapvető szabadságot, amennyiben az ügy minden eleme egyetlen tagállamra korlátozódik, és nincs semmilyen kapcsolat az alapeljárás tárgya vagy körülményei és e cikkek között.

⁽¹⁾ HL C 279., 2015.8.24.

A Bíróság (ötödik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a Sø- og Handelsretten [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ferring Lægemedler A/S, a Ferring B. V. nevében eljárva kontra Orifarm A/S

(C-297/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Védjegyek — 2008/95/EK irányelv — A 7. cikk (2) bekezdése — Gyógyszerkészítmények — Párhuzamos import — A piac elzárása — A védjeggyel ellátott áru átsomagolásának szükségessége — A védjegy jogosultja által az export- és az importpiacon ugyanolyan kiszereléstípusokban forgalomba hozott gyógyszerkészítmény)

(2017/C 014/12)

Az eljárás nyelve: dán

A kérdést előterjesztő bíróság

Sø- og Handelsretten

Az alapeljárás felei

Felperes: Ferring Lægemedler A/S, a Ferring B. V. nevében eljárva

Alperes: Orifarm A/S

Rendelkező rész

A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2008. október 22-i 2008/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 7. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a védjegyjogosult felléphet egy gyógyszer párhuzamos importőr általi folyamatos forgalomba hozatala ellen, ha az importőr a gyógyszert új kiszerezésbe csomagolta át, és újra elhelyezte rajta a védjegyet, amennyiben egyfelől a szóban forgó gyógyszer forgalmazható ugyanabban a kiszerezésben az Európai Gazdasági Térségről szóló, 1992. május 2-i megállapodásban részes behozatali államban, mint az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes kiviteli államban, és másfelől az importőr nem bizonyította, hogy a behozott terméket a behozatal állama piacának csak egy korlátozott részén forgalmazhatná, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

⁽¹⁾ HL C 294., 2015.9.7.

A Bíróság (harmadik tanács) 2016. november 16-i ítélete (a Conseil d'État [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Marc Soulier, Sara Doke kontra Premier ministre, Ministre de la Culture et de la Communication

(C-301/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Szellemi és ipari tulajdon — 2001/29/EK irányelv — Szerzői jog és szomszédos jogok — 2. és 3. cikk — Többszörözési jog és a nyilvánossághoz közvetítés joga — Terjedelem — Közzététel tárgyát nem képező vagy már nem képező, „nem elérhető” könyvek — Nemzeti szabályozás, amely egy közös jogkezelő szervezetre bízta a nem elérhető könyvekhez fűződő digitális felhasználási jogok kereskedelmi célból történő gyakorlását — A szerzők hozzájárulásának jogszabályi védelme — A szerzők hatékony és egyéniesített tájékoztatását garantáló mechanizmus hiánya)

(2017/C 014/13)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperesek: Marc Soulier, Sara Doke

Alperesek: Premier ministre, Ministre de la Culture et de la Communication

Az eljárásban részt vesz: Société française des intérêts des auteurs de l'écrit (SOFIA), Joëlle Wintrebert és társai

Rendelkező rész

Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikkének a) pontját és 3. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az, hogy az olyan nemzeti szabályozás, mint amely az alapügy tárgyát képezi, egy engedélyezett közös jogkezelő szervezetre bízta az úgynevezett nem elérhető – vagyis a Franciaországban 2001. január 1-je előtt kiadott, de már sem nyomtatott vagy digitális formában történő kereskedelmi terjesztés, sem ilyen formában történő közzététel tárgyát nem képező – könyvek digitális formában történő többszörözése vagy nyilvánossághoz közvetítése engedélyezéséhez való jog gyakorlását azzal, hogy az ott meghatározott feltételek mellett lehetővé teszi e könyvek szerzői vagy azok jogutódai számára, hogy tiltakozzanak e joggyakorlás ellen vagy véget vessenek annak.

⁽¹⁾ HL C 294., 2015.9.7.

A Bíróság (harmadik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a tribunal de commerce de Paris, a Conseil d'État [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Eco-Emballages SA kontra Sphère France SAS és társai (C-313/15), Melitta France SAS és társai kontra Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie (C-530/15)

(C-313/15. és C-530/15. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Környezet — 94/62/EK irányelv — 3. cikk — Csomagolás és csomagolási hulladék — Fogalom — Rudak, csövek vagy hengerek, amelyekre hajlékony termékek vannak feltekerve [„Gurigák”] — 2013/2/EU irányelv — Érvényesség — A 94/62/EK irányelv I. mellékletében szereplő csomagolásra vonatkozó listának az Európai Bizottság általi módosítása — A „csomagolás” fogalmának megsértése — Végrehajtási hatáskör megsértése)

(2017/C 014/14)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de commerce de Paris, Conseil d'État

Az alapeljárás felei

(C-313/15. sz. ügy)

Felperes: Eco-Emballages SA

Alperesek: Sphère France SAS, Carrefour Import SAS, SCA Tissue France SAS, Melitta France SAS, SCA Hygiène Products SAS, Wepa France SAS, korábban Wepa Troyes SAS, Industrie Cartarie Tronchetti SpA, Industrie Cartarie Tronchetti Ibérica SL, Cofresco Frischhalteprodukte GmbH & Co. KG, Kimberly-Clark SAS, Gopack SAS, Délipapier SAS, Scamark SAS, CMC France SARL, Schweitzer SAS, Paul Hartmann SA, Wepa France SAS, korábban Wepa Lille SAS, Système U Centrale Nationale SA, Industrie Cartarie Tronchetti France SAS

Az eljárásban részt vesz: Group'Hygiène syndicat professionnel (C-313/15)

(C-530/15. sz. ügy)

Felperesek: Melitta France SAS, Cofresco Frischhalteprodukte GmbH & Co. KG, Délipapier SAS, Gopack SAS, Industrie Cartarie Tronchetti SpA, Industrie Cartarie Tronchetti Ibérica SL, Kimberly-Clark SAS, Wepa France SAS, korábban Lucart France, Paul Hartmann SA, SCA Hygiène Products SAS, SCA Tissue France SAS, Group'Hygiène syndicat professionnel

Alperes: Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

Az eljárásban részt vesz: Industrie Cartarie Tronchetti France SAS

Rendelkező rész

A 2004. február 11-i 2004/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, a csomagolásról és a csomagolási hulladékról szóló, 1994. december 20-i 94/62/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének 1. pontját úgy kell értelmezni, hogy azon rúd, cső vagy henger formájú gurigák, amelyekre a fogyasztók részére értékesített hajlékony termékek vannak feltekerve, e rendelkezés értelmében vett „csomagolásoknak” minősülnek.

⁽¹⁾ HL C 294., 2015.9.7.
HL C 414., 2015.12.14.

A Bíróság (harmadik tanács) 2016. november 16-i ítélete (a Supreme Court of the United Kingdom [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A „Simply Pleasure Ltd.” kereskedelmi név alatt eljáró Timothy Martin Hemming és társai kérelme alapján The Queen kontra Westminster City Council

(C-316/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Szolgáltatásnyújtás szabadsága — 2006/123/EK irányelv — A 13. cikk (2) bekezdése — Engedélyezési eljárások — Az esetlegesen ilyen eljárásból eredő díjak fogalma)

(2017/C 014/15)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Supreme Court of the United Kingdom

Az alapeljárás felei

Felperes: a „Simply Pleasure Ltd.” kereskedelmi név alatt eljáró Timothy Martin Hemming, James Alan Poulton, a Harmony Ltd, a „Janus” kereskedelmi név alatt eljáró Gatisle Ltd, a Winart Publications Ltd, a Darker Enterprises Ltd és a Swish Publications Ltd kérelme alapján The Queen

Alperes: Westminster City Council

Az eljárásban részt vesz: The Architects’ Registration Board, The Solicitors’ Regulation Authority, The Bar Standards Board, The Care Quality Commission, The Farriers’ Registration Council, The Law Society, The Bar Council, The Local Government Association, Her Majesty’s Treasury

Rendelkező rész

A belső piaci szolgáltatásokról szóló, 2006. december 12-i 2006/123/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 13. cikkének (2) bekezdését akként kell értelmezni, hogy az alapeljárásban vizsgáltakhoz hasonló körülmények között azzal ellentétes, ha a valamely engedély megadása vagy megújítása iránti kérelem benyújtásának időpontjában olyan díjat kell megfizetni, amelynek egy része az érintett engedélyezési rendszer kezelésével és kikényszerítésével összefüggő költségeknek felel meg, még ha e részt a kérelem elutasítása esetén vissza is kell téríteni.

⁽¹⁾ HL C 311., 2015.9.21.

A Bíróság (első tanács) 2016. november 17-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Stadt Wiener Neustadt kontra Niederösterreichische Landesregierung

(C-348/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata — 85/337/EGK irányelv — 2011/92/EU irányelv — Hatály — Az „egyedi nemzeti jogalkotási aktus” fogalma — A környezeti hatásvizsgálat hiánya — Végleges engedély — A környezeti hatásvizsgálat elmulasztásának utólagos jogszabályi rendezése — Az együttműködés elve — EUSZ 4. cikk)

(2017/C 014/16)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Stadt Wiener Neustadt

Alperes: Niederösterreichische Landesregierung

Az eljárásban részt vesz: A. S. A. Abfall Service AG

Rendelkező rész

Az 1997. március-3-i 97/11/EK tanácsi irányelvvel módosított, az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének (5) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy nem zárja ki az irányelv hatálya alól az olyan jogszabályi rendelkezésben meghatározott projektet, mint amelyről az alapügyben szó van, amelynek értelmében a környezeti hatásvizsgálati kötelezettség megsértésével hozott határozat tárgyát képező azon projektet, amely esetében lejárt az érvénytelenné nyilvánítás iránti kereset megindítására nyitva álló határidő, jogszerűen engedélyezettnek kell tekinteni. Az uniós joggal ellentétes az azt előíró jogszabályi rendelkezés, hogy az ilyen projekt esetében az előzetes környezeti hatásvizsgálatot elvégzettnek kell tekinteni.

⁽¹⁾ HL C 363., 2015.11.3.

A Bíróság (második tanács) 2016. november 16-i ítélete (a Landesgericht für Zivilrechtssachen Wien [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Wolfgang Schmidt kontra Christiane Schmidt

(C-417/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség — 1215/2012/EU rendelet — A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása — Hatály — A 24. cikk 1. pontjának első bekezdése — Ingatlanon fennálló dologi jogra vonatkozó kizárólagos joghatóság — A 7. cikk 1. pontjának a) alpontja — A szerződésekkel kapcsolatos ügyekre vonatkozó különös joghatóság — Kérelem ingatlanra vonatkozó ajándékozási szerződés érvénytelenné nyilvánítása és a tulajdonjogra vonatkozó bejegyzésnek az ingatlan-nyilvántartásból való törlése iránt)

(2017/C 014/17)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landesgericht für Zivilrechtssachen Wien

Az alapeljárás felei

Felperes: Wolfgang Schmidt

Alperes: Christiane Schmidt

Rendelkező rész

A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2012. december 12-i 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet rendelkezéseit úgy kell értelmezni, hogy az ingatlanra vonatkozó szerződésnek az ajándékozó ügyleti képességének a hiánya miatti érvénytelenné nyilvánítása iránti kereset nem tartozik az ingatlan fekvésének helye szerinti tagállam bíróságának az e rendelet 24. cikkének 1. pontjában előírt kizárólagos joghatóságába, hanem az az említett rendelet 7. cikke 1. pontjának a) alpontjában előírt különös joghatóságba tartozik.

A megajándékozott tulajdonjogára vonatkozó bejegyzéseknek az ingatlan-nyilvántartásból való törlése iránti kereset az e rendelet 24. cikkének 1. pontjában előírt kizárólagos joghatóságba tartozik.

⁽¹⁾ HL C 363., 2015.11.3.

A Bíróság (negyedik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a Nejvyšší správní soud [Cseh Köztársaság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Odvolací finanční ředitelství kontra Pavlína Baštová

(C-432/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Adózás — Hozzáadottérték-adó — 2006/112/EK irányelv — A 2. cikk (1) bekezdésének c) pontja — Az „ellenszolgáltatás fejében teljesített szolgáltatásnyújtás” fogalma — Lovak adóalany által valamely lóversenyszervező részére történő rendelkezésre bocsátása — Az ellenérték értékelése — Az adóalany lovainak versenyekre való felkészítéséhez kapcsolódó költségekre vonatkozó levonási jog — A gazdasági tevékenység egészéhez kapcsolódó általános költségek — A III. melléklet 14. pontja — A sportlétesítmények használati jogára alkalmazott kedvezményes héamérték — Versenyistálló működtetésére vonatkozó alkalmazhatóság — Egyetlen egységes szolgáltatásból vagy több független szolgáltatásból álló ügylet)

(2017/C 014/18)

Az eljárás nyelve: cseh

A kérdést előterjesztő bíróság

Nejvyšší správní soud

Az alapeljárás felei

Felperes: Odvolací finanční ředitelství

Alperes: Pavlína Baštová

Rendelkező rész

- 1) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 2. cikke (1) bekezdésének c) pontját úgy kell értelmezni, hogy nem minősül az e rendelkezés értelmében vett ellenérték fejében teljesített szolgáltatásnyújtásnak a lovak hozzáadottértékadó-alany tulajdonosaik által lóversenyszervezők részére történő rendelkezésre bocsátása az említett lovak e versenyen való versenyeztetése céljából, ha az nem jár együtt a részvételért járó semmilyen pénzdíjjal vagy bármilyen más közvetlen díjjal, és ha csak a versenyen megfelelő helyezést elért lovak tulajdonosai részesülnek előre meghatározott pénzdíjazásban. Ezzel szemben a lovak ilyen rendelkezésre bocsátása ellenérték fejében teljesített szolgáltatásnyújtásnak minősül, ha azért a verseny szervezője részéről a szóban forgó ló versenyen elért helyezésétől független díjfizetésre kerül sor.
- 2) A 2006/112 irányelvet úgy kell értelmezni, hogy a saját és harmadik személyek tulajdonában álló versenylovak tartásával és edzésével foglalkozó adóalany tulajdonában álló lovak versenyre való felkészítéséhez és versenyen való részvételéhez kapcsolódó ügyletek keretében előzetesen felszámított hozzáadottérték-adó levonható, mivel az ezen ügyletekhez kapcsolódó költségek az adóalany gazdasági tevékenységéhez kapcsolódó általános költségek részét képezik, feltéve hogy a szóban forgó egyes ügyletek körében felmerült költségek és az e tevékenység egésze között közvetlen és azonnali kapcsolat áll fenn. Ez lehet a helyzet, ha az így felmerülő költségek a ténylegesen értékesítésre szánt versenylovakhoz kapcsolódnak, vagy ha az említett versenylovak versenyeken való részvétele objektív szempontból a gazdasági tevékenység előmozdítását szolgáló eszköznek minősül, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.
- Amennyiben az ilyen levonási jog fennáll, az adóalany által az egyik lóva révén valamely lóversenyen elért helyezés alapján esetlegesen elnyert pénzdíjat nem kell beleszámítani a hozzáadottérték-adó alapjába.
- 3) A 2006/112 irányelvnek az ezen irányelv III. melléklete 14. pontjával összefüggésben értelmezett 98. cikkét úgy kell értelmezni, hogy nem alkalmazható kedvezményes hozzáadottértékadó-mérték az olyan, több elemből álló, egységet képező, összetett szolgáltatásnyújtásra, amely többek között lovak edzésére, sportlétesítmények használatára, lovak elszállásolására, takarmányozására és egyéb lógondozási szolgáltatásokra irányul, amennyiben az ezen irányelv III. mellékletének 14. pontja értelmében vett sportlétesítmények használata és a lovak edzése ezen összetett szolgáltatás két egymással egyenértékű elemének minősül, vagy amennyiben a lovak edzése az említett szolgáltatás főszolgáltatásának tekintendő, aminek a vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

⁽¹⁾ HL C 371., 2015.11.9.

A Bíróság (hatodik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a Hoge Raad der Nederlanden [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – J. J. de Lange kontra Staatssecretaris van Financiën

(C-548/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Szociálpolitika — Az egyenlő bánásmód és az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve — 2000/78/EK irányelv — A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód — 2., 3. és 6. cikk — Hatály — Életkoron alapuló eltérő bánásmód — A képzési költség levonható mértékét adott életkor felett maximáláló nemzeti jogszabály — A szakképzésben való részvétel)

(2017/C 014/19)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

Az alapeljárás felei

Felperes: J. J. de Lange

Alperes: Staatssecretaris van Financiën

Rendelkező rész

- 1) A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv 3. cikke (1) bekezdésének b) pontját úgy kell értelmezni, hogy az olyan adójogi szabályozás, mint amilyen az alapügy tárgyát képezi, amely úgy rendelkezik, hogy a szakképzési költséget az érintett személy életkorától függően adójogi szempontból eltérően kezelik, abban az esetben tartozik az irányelv tárgyi hatálya alá, ha a fiatalok képzésben való részvételének előmozdítására irányul.
- 2) A 2000/78 irányelv 6. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan adójogi szabályozás, mint amilyen az alapügy tárgyát képezi, amely a 30. életévüket be nem töltött személyek számára bizonyos feltételek mellett megengedi a szakképzési költségek teljes összegének az adóköteles jövedelemből történő levonását, míg a 30. életévüket betöltött személyek esetében korlátozza az adólevonási jogot, amennyiben egyrészt az említett szabályozás jogszerű foglalkoztatás- és munkaerőpiac-politikai céllal objektív és észszerű módon igazolható, másrészt pedig e cél elérésének eszközei megfelelőek és szükségesek. A kérdést előterjesztő bíróság feladata megvizsgálni, hogy az alapügyben ez a helyzet áll-e fenn.

(¹) HL C 38., 2016.2.1.

A Bíróság (negyedik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a rechtbank Amsterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Krzysztof Marek Poltorakkal szemben kibocsátott európai elfogatóparancs végrehajtása

(C-452/16. PPU. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal — Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás — Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés — Európai elfogatóparancs — 2002/584/IB kerethatározat — Az 1. cikk (1) bekezdése — Az „igazságügyi hatósági határozat” fogalma — A 6. cikk (1) bekezdése — A „kibocsátó igazságügyi hatóság” fogalma — A Rikspolisstyrelsen (nemzeti rendőrségi hivatal, Svédország) által szabadságvesztés-büntetés végrehajtása céljából kibocsátott európai elfogatóparancs)

(2017/C 014/20)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Amsterdam

Az alapeljárás felei

Krzysztof Marek Poltorak

Rendelkező rész

Az „igazságügyi hatóság” a 2009. február 26-i 2009/299/IB tanácsi kerethatározattal módosított, az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat 6. cikkének (1) bekezdésében szereplő fogalma az uniós jog önálló fogalma, és a 6. cikk (1) bekezdését akként kell értelmezni, hogy a Rikspolisstyrelsenhez (nemzeti rendőrségi hivatal, Svédország) hasonló rendőrség nem tartozik a „kibocsátó igazságügyi hatóság” e rendelkezés értelmében vett fogalmába, így a szabadságvesztés-büntetés kiszabó ítélet végrehajtása céljából általa kibocsátott európai elfogatóparancsot nem lehet a 2009/299 kerethatározattal módosított 2002/584 kerethatározat 1. cikkének (1) bekezdése értelmében vett „igazságügyi hatósági határozatnak” tekinteni.

(¹) HL C 383., 2016.10.17.

A Bíróság (negyedik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a rechtbank Amsterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Halil Ibrahim Özçelikkal szemben kibocsátott európai elfogatóparancs végrehajtása

(C-453/16. PPU. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás — Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés — Európai elfogatóparancs — 2002/584/IB kerethatározat — A 8. cikk (1) bekezdésének c) pontja — Az „elfogatóparancs” fogalma — Az uniós jog egyik önálló fogalma — Büntetőeljárás lefolytatása céljából valamely rendőrség által kibocsátott és ügyész által jóváhagyott nemzeti elfogatóparancs)

(2017/C 014/21)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Amsterdam

Az alapeljárás felei

Halil Ibrahim Özçelik

Rendelkező rész

A 2009. február 26-i 2009/299/IB tanácsi kerethatározattal módosított, az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat 8. cikke (1) bekezdésének c) pontját akként kell értelmezni, hogy az e rendelkezés értelmében vett „bírósági határozatnak” minősül a valamely rendőreg által korábban büntetőeljárás lefolytatása céljából kibocsátott nemzeti elfogatóparancs az ügyész által, az alapiügyben szóban forgóhoz hasonló jóváhagyása.

⁽¹⁾ HL C 383., 2016.10.17.

A Bíróság (negyedik tanács) 2016. november 10-i ítélete (a rechtbank Amsterdam [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A Ruslanas Kovalkovas-szal szemben kibocsátott európai elfogatóparancs végrehajtása

(C-477/16. PPU. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárás — Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés — Európai elfogatóparancs — 2002/584/IB kerethatározat — Az 1. cikk (1) bekezdése — Az „igazságügyi hatósági határozat” fogalma — A 6. cikk (1) bekezdése — A „kibocsátó igazságügyi hatóság” fogalma — A Litván Köztársaság igazságügyi minisztériuma által szabadságvesztés-büntetés végrehajtása céljából kibocsátott európai elfogatóparancs)

(2017/C 014/22)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Amsterdam

Az alapeljárás felei

Felperes: Openbaar Ministerie

Alperes: Ruslanas Kovalkovas

Rendelkező rész

Az „igazságsügyi hatóság” a 2009. február 26-i 2009/299/IB tanácsi kerethatározattal módosított, az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló, 2002. június 13-i 2002/584/IB tanácsi kerethatározat 6. cikkének (1) bekezdésében szereplő fogalma az uniós jog önálló fogalma, és a 6. cikk (1) bekezdését akként kell értelmezni, hogy azzal ellentétben, hogy a Litván Köztársaság igazságsügyi minisztériumához hasonló végrehajtó hatalmi szervet jelöljenek ki az e rendelkezés értelmében vett „kibocsátó igazságsügyi hatóságnak”, így a szabadságvesztés-büntetést kiszabó ítélet végrehajtása céljából általa kibocsátott európai elfogatóparancsot nem lehet a 2009/299 kerethatározattal módosított 2002/584 kerethatározat 1. cikkének (1) bekezdése értelmében vett „igazságsügyi hatósági határozatnak” tekinteni.

⁽¹⁾ HL C 383., 2016.10.17.

A Bíróság (hatodik tanács) 2016. október 26-i végzése (Tribunal Supremo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Siderúrgica Sevillana SA (C-369/15), Solvay Solutions España SL (C-370/15), Cepsa Química SA (C-371/15), Dow Chemical Ibérica SL (C-372/15) kontra Administración del Estado

(C-369/15-C-372/15. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke — Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységeinek kereskedelmi rendszere az Európai Unióban — 2003/87/EK irányelv — 10a. cikk — A kibocsátási egységek ingyenes kiosztásának módszere — Az egységes ágazatközi korrekciós tényező számítása — 2013/448/EU határozat — 4. cikk — II. melléklet — Érvényesség — Az egységes, ágazatközi korrekciós tényezőnek a CO₂-kibocsátási egységei áthelyezése kockázatának jelentős mértékben kitett ágazatokba tartozó létesítményekre történő alkalmazása — 2011/278/EU határozat — 10. cikk (9) bekezdés — Érvényesség)

(2017/C 014/23)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo

Az alapeljárás felei

Felperesek: Siderúrgica Sevillana SA (C-369/15), Solvay Solutions España SL (C-370/15), Cepsa Química SA (C-371/15), Dow Chemical Ibérica SL (C-372/15)

Alperes: Administración del Estado

Az eljárásban részt vesz: Repsol Petróleo SA BP Oil España SAU (C-371/15)

Rendelkező rész

1) Sem a 2009. április 23-i 2009/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a kibocsátási egységekre vonatkozó harmonizált ingyenes kiosztás uniós szintű átmeneti szabályainak a 2003/87 irányelv 10a. cikke értelmében történő meghatározásáról szóló, 2011. április 27-i 2011/278/EU bizottsági határozat 15. cikke (3) bekezdése fényében értelmezett rendelkezéseiből, sem pedig az üvegházhatású gázok kibocsátási egységeinek a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 11. cikkének (3) bekezdésével összhangban történő átmeneti ingyenes kiosztását szolgáló nemzeti végrehajtási intézkedésekről szóló, 2013. szeptember 5-i 2013/448/EU bizottsági határozat rendelkezéseiből nem tűnik ki, hogy az éves maximális kibocsátási egység-mennyiség meghatározása során az Európai Bizottság kizárta volna a villamosenergia-termelőknek betudhatókon kívüli kibocsátásokat.

- 2) A harmadik kérdés b) részének vizsgálata nem tárt fel egyetlen olyan tényezőt sem, amely érintené a 2011/278 határozat 15. cikke (3) bekezdésének érvényességét.
- 3) A negyedik kérdés vizsgálata nem tárt fel egyetlen olyan tényezőt sem, amely érintené a 2011/278 határozat 10. cikke (9) bekezdése első albekezdésének érvényességét.
- 4) A 2013/448 határozat 4. cikke és II. melléklete érvénytelen.
- 5) A 2013/448 határozat 4. cikke és II. melléklete érvénytelensége megállapításának időbeli hatálya korlátozásra kerül oly módon, hogy egyrészt az csak a 2016. április 28-i Borealis Polyolefine és társai ítélet (C-191/14, C-192/14, C-295/14, C-389/14 és C-391/14–C-393/14, EU:C:2016:311) kihirdetésének az időpontjától számított tíz hónapos időszak lejártával hatályosul annak érdekében, hogy az Európai Bizottságnak lehetősége nyíljon a szükséges intézkedések elfogadására, és másrészt, hogy az ezen időszak során az érvénytelenített rendelkezések alapján elfogadott intézkedések ne legyenek vitathatóak.

⁽¹⁾ HL C 311., 2015.9.21.

A Törvényszék (első tanács) T-198/14. sz., 100 % Capri Italia kontra EUIPO – IN.PRO.DI (100 % Capri) ügyben 2016. április 19-én hozott ítélete ellen a 100 % Capri Italia Srl által 2016. június 24-én benyújtott fellebbezés

(C-351/16. P. sz. ügy)

(2017/C 014/24)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: 100 % Capri Italia Srl (képviselők: P. Pozzi, G. Ghisletti, F. Braga ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO), Inghirami produzione distribuzione SpA (IN.PRO.DI)

A Bíróság (hetedik tanács) 2016. november 10-i végzésével elutasította a fellebbezést, és a 100 % Capri Italia Srl-t kötelezte saját költségeinek a viselésére.

A Corte dei Conti (Olaszország) által 2016. október 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Istituto Nazionale della Previdenza Sociale kontra Francesco Faggiano

(C-524/16. sz. ügy)

(2017/C 014/25)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte dei Conti

Az alapeljárás felei

Felperes: Istituto Nazionale della Previdenza Sociale

Alperes: Francesco Faggiano

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az 1971. június 14-i 1408/1971/EGK tanácsi rendeletben ⁽¹⁾ és az 1998. június 29-i 1606/1998/EK tanácsi rendeletben ⁽²⁾ foglalt közösségi szabályozást, hogy az kizárja, hogy a már nyugellátásban részesülő személyek is benyújthassák a különböző társadalombiztosítási rendszerekben, közelebbről az állampolgárságuk szerinti tagállamban és valamely másik uniós tagállamban megszerzett biztosítási idők összesítése iránti kérelmet?

- 2) Ellentétes-e az 1971. június 14-i 1408/1971/EGK tanácsi rendelet 49. cikke (1) bekezdése b) pontjának ii. alpontjával a 2000. december 23-i 388. sz. törvény 71. cikkében foglalt olasz szabályozáshoz hasonló azon nemzeti szabályozás, amely szerint a különböző társadalombiztosítási rendszerekben, közelebbről az állampolgárság szerinti és valamely másik uniós tagállamban megszerzett biztosítási idők összesítése iránti kérelem kizárólag azokra a személyekre korlátozódik, akik még egyetlen társadalombiztosítási rendszerben sem szereztek nyugdíj jogosultságot?

- ⁽¹⁾ A szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi rendelet (HL 1971. L 149., 2. o.; magyar nyelvű különkiadás: 5. fejezet, 1. kötet, 35. o.).
- ⁽²⁾ A szociális biztonsági rendszereknek a Közösségben mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló 1408/71/EGK rendeletnek és az 1408/71/EGK rendelet végrehajtására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló 574/72/EGK rendeletnek a köztisztviselőkre vonatkozó különleges rendszerekre való kiterjesztése céljából történő módosításáról szóló, 1998. június 29-i 1606/98/EK tanácsi rendelet (HL 1998. L 209., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás: 5. fejezet, 3. kötet, 308. o.).

A Tribunal da Concorrência, Regulação e Supervisão (Portugália) által 2016. október 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Meo – Serviços de Comunicações e Multimédia S.A. kontra Autoridade da Concorrência

(C-525/16. sz. ügy)

(2017/C 014/26)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal da Concorrência, Regulação e Supervisão

Az alapeljárás felei

Felperes: Meo – Serviços de Comunicações e Multimédia S.A.

Alperes: Autoridade da Concorrência

Másik fél: GDA – Cooperativa de Gestão dos Direitos dos Artistas Intérpretes ou Executantes, CRL

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- (i) Az érintett vállalkozás versenyhelyzetére vagy versenyképességére – különösen a nagykereskedői szolgáltatás keretében felmerülő költségek különbségének kiegyenlítésére való képességet illetően – gyakorolt hatások súlyos mértékének, jelentőségének vagy fontosságának további értékelésétől függ-e annak megállapítása, hogy az EUMSZ 102. cikk c) pontja értelmében véve a magatartás versenyhátrányt okoz, amennyiben valamely szankcionálásra irányuló eljárásban arra utaló valószínűsítő körülmények vagy tényállási bizonyítékok szerepelnek, hogy egy erőfölényben lévő vállalkozás által követett, esetleg hátrányosan megkülönböztető díjszabási gyakorlat hatással van az egyik kiskereskedői vállalkozásra, amely így versenytársaival szemben hátrányba kerül?
- (ii) Amennyiben valamely szankcionálásra irányuló eljárásban arra utaló valószínűsítő körülmények vagy bizonyítékok szerepelnek, hogy az erőfölényben lévő vállalkozás által követett, hátrányosan megkülönböztető díjszabási gyakorlat nagyon csekély jelentőségű az érintett kiskereskedői vállalkozásnál felmerülő költségek, az általa szerzett bevételek és elért nyereség tekintetében, az EUMSZ 102. cikk c) pontja és a British Airways ítéletben ⁽¹⁾, illetve a Clearstream-ítéletben ⁽²⁾ kidolgozott ítélkezési gyakorlat szerinti értelmezés összeegyeztethető-e az erőfölénnyel való visszaélésre és tiltott gyakorlatra utaló valószínűsítő körülmények hiányának megállapításával?
- (iii) Vagy ellenkezőleg, e körülmény nem elegendő annak kizárásához, hogy a szóban forgó magatartás erőfölénnyel való visszaélésnek és tiltott magatartásnak minősülhessen az EUMSZ 102. cikk c) pontjának értelmében véve, és csak a jogsértő vállalkozás felelősségének és szankcionálásának meghatározásakor bizonyul relevánsnak?
- (iv) Az EUMSZ 102. cikk c) pontjában foglalt, „ami által azok hátrányos versenyhelyzetbe kerülnek” fordulatot azon követelménynek eleget téve kell-e értelmezni, hogy a hátrányos megkülönböztetésből származó előny egyúttal megfelelően az érintett vállalkozás költségszerkezete minimális százalékos arányának?

- (v) Az EUMSZ 102. cikk c) pontjában foglalt, „ami által azok hátrányos versenyhelyzetbe kerülnek” fordulatot azon követelménynek eleget téve kell-e értelmezni, hogy a hátrányos megkülönböztetésből származó előny egyúttal megfeleljen a szóban forgó nagykereskedői szolgáltatásban versenyző vállalkozások által viselt átlagköltségek közötti minimális különbségnek?
- (vi) Az EUMSZ 102. cikk c) pontjában foglalt, „ami által azok hátrányos versenyhelyzetbe kerülnek” fordulatot lehet-e azon követelménynek eleget téve értelmezni, hogy a hátrányos megkülönböztetésből származó előny a szóban forgó piac és szolgáltatás területén megfeleljen az [...] 5., 6. és 7. sz. táblázatban feltüntetett különbségeket meghaladó értékeknek, a vitatott magatartás tiltott gyakorlatnak történő minősítése céljából?
- (vii) Amennyiben az (iv)–(vi) pontokban szereplő valamelyik kérdésre igenlő válasz adandó, hogyan kell meghatározni a hátrány hivatkozott alsó jelentőségi küszöbét a költségszerkezettel vagy a vizsgált kiskereskedői szolgáltatásban versenyző vállalkozások által viselt átlagköltségekkel kapcsolatban?
- (viii) Ezen alsó küszöbérték meghatározása esetén, annak az adott éves időszakban való teljesítésének elmulasztása megdöntheti-e a Clearstream-ítéletből eredő vélelmet, amelynek értelmében meg kell állapítani, hogy „egy forgalmazási láncban feljebb eső (*upstream*) piacon *de facto* monopóliummal rendelkező vállalkozás által a kereskedelmi partner tekintetében ugyanazon szolgáltatásokra vonatkozóan eltérő árak – öt éven át folyamatosan történő – alkalmazása szükségszerűen versenyhátrány okozásához vezet[...] az adott partnernél”? ⁽³⁾

⁽¹⁾ C-95/04 P, EU:C:2007:166.

⁽²⁾ T-301/04, EU:T:2009:317.

⁽³⁾ 194. és 195. pont.

2016. október 12-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság

(C-526/16. sz. ügy)

(2017/C 014/27)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Owsiany-Hornung és C. Zadra)

Alperes: Lengyel Köztársaság

Kereseti kérelmek

— a Bíróság állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság – azáltal hogy 5 000 méteres mélységig kizárta a környezeti hatásvizsgálat szükségességének értékelésére vonatkozó eljárás alól az ásványi anyagok fúró segítségével történő felkutatására és feltárására vonatkozó projekteket, a vízkitermelő területeken, a védett felszíni vizeknél, továbbá a nemzeti park, a természetvédelmi terület és a Natura 2000 terület típusú védett természeti területeken, valamint ezek külső védelmi területein végzett fúrások kivételével, amelyek esetében az 1 000 métert meghaladó mélységű fúrások alá vannak vetve a környezeti hatásvizsgálat szükségességének értékelésére vonatkozó eljárásnak, és azáltal, hogy a vízkitermelő területeken, a védett felszíni vizeknél, a felsorolt védett természeti területeken, valamint ezek külső védelmi területein kívül történő fúrások esetén az ezen eljárás kezdeményezéséhez szükséges küszöbértéket állapított meg, figyelmen kívül hagyva az ezen irányelv III. mellékletében felsorolt összes lényeges kiválasztási kritériumot – megsértette az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló 2011/92 irányelv ⁽¹⁾ 2. cikkének (1) bekezdését és 4. cikkének (2) és (3) bekezdését összefüggésben értelmezve ezen irányelv II. és III. mellékletével;

— a Lengyel Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság azt rója fel a Lengyel Köztársaságnak, hogy az megsértette a 2001/92 irányelv 2. cikkének (1) bekezdését és 4. cikkének (2) és (3) bekezdését összefüggésben értelmezve ezen irányelv II. és III. mellékletével.

A 2001/92 irányelv 2. cikkének (1) bekezdése arra kötelezi a tagállamokat, hogy hozzanak meg minden olyan intézkedést, amely ahhoz szükséges, hogy „az engedély megadása előtt többek között a jellegüknél, méretüknél vagy elhelyezkedésüknél fogva a környezetre várhatóan jelentős hatást gyakorló projektek engedélyezése kötelező legyen, és esetükben hatásvizsgálatot végezzenek”.

A 2001/92 irányelv 4. cikke (2) bekezdésének megfelelően a tagállamok esetenkénti vizsgálattal, vagy az általuk megállapított küszöbértékek vagy szempontrendszer alapján (azaz a „screening” keretében) meghatározzák, hogy az ezen irányelv II. mellékletében felsorolt projekteket alá kell-e vetni a környezeti hatásvizsgálatnak.

A 2001/92 irányelv 4. cikke (3) bekezdésének megfelelően a szempontrendszer vagy a „screening” küszöbértékeinek megállapítása során a tagállamok „figyelembe veszik a III. mellékletben előírt lényeges kiválasztási szempontokat”.

Az ásványi anyagok feltárására és felkutatására irányuló projektek a 2011/92 irányelv II. mellékletének hatálya alá tartoznak, mivel azok e melléklet 2. pontjának d) alpontja értelmében „mélyfúrásnak” minősülnek.

Olyan projektekről van szó, amelyeket átfogó értékelés alapján nem lehet úgy tekinteni, hogy azok nem gyakorolnak jelentős hatást a környezetre.

A Bizottság szerint a tagállamok ezeket a projekteket kötelesek a 2011/92 irányelv III. melléklete szerinti lényeges szempontok alkalmazásával „screeningnek” alávetni.

Mindazonáltal a 2011/92 irányelvet a lengyel jogrendbe átültető nemzeti jogalkotási aktusok a „screening” eljárás alól 5 000 méteres mélységig kizárják az ásványi anyagok fúró segítségével történő felkutatására és feltárására vonatkozó projekteket, (az úgynevezett „érzékeny területeken” végzett fúrások kivételével, nevezetesen: a vízkitermelő területeken, a védett felszíni vizeknél, továbbá a nemzeti park, a természetvédelmi terület és a Natura 2000 terület típusú védett természeti területeken, valamint ezek külső védelmi területein, amelyek esetében az 1 000 métert meghaladó mélységű fúrások alá vannak vetve a „screening” eljárásnak).

Ebből lényegében az következik, hogy az ásványi anyagok felkutatására és feltárására irányuló, az érzékeny területeken kívül végzett fúrások túlnyomó többsége ki van zárva a „screening” eljárás hatálya alól.

Az ilyen kizárás, amely nem veszi figyelembe a 2011/92 irányelv III. melléklete szerinti összes lényeges szempontot ellentétes a 2011/92 irányelv 2. cikkének (1) bekezdésével és 4. cikkének (2) és (3) bekezdésével összefüggésben értelmezve ezen irányelv II. és III. mellékletével.

(¹) HL L 26., 1. o.

A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2016. október 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Salzburger Gebietskrankenkasse, Bundesminister für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz

(C-527/16. sz. ügy)

(2017/C 014/28)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálatot kérelmező felek: Salzburger Gebietskrankenkasse, Bundesminister für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz

A többi fél az eljárásban: Alpenrind GmbH, Martin-Meat Szolgáltató és Kereskedelmi Kft., Martimpex-Meat Kft., Pensionsversicherungsanstalt, Allgemeine Unfallversicherungs-anstalt

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A Bíróság előtt az EUMSZ 267. cikk alapján indított eljárásban is érvényesül-e a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló 883/2004/EK rendelet végrehajtására vonatkozó eljárás megállapításáról szóló, 2009. szeptember 16-i 987/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ 19. cikkének (2) bekezdése szerinti dokumentumoknak a 987/2009/EK 5. cikkében meghatározott kötelező ereje?
2. Amennyiben az első kérdésre adandó válasz nem nemleges:
 - a) Akkor is érvényesül-e a dokumentumok hivatkozott kötelező ereje, amikor korábban a szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó igazgatási bizottság előtt olyan eljárást folytattak, amely nem vezetett megállapodásra és a vitatott dokumentumok visszavonását sem eredményezte?
 - b) Akkor is érvényesül-e a dokumentumok említett kötelező ereje, amikor csak azt követően állítják ki az A1 igazolást, hogy a fogadó tagállam hivatalosan megállapította a jogszabályai alapján fennálló biztosítási kötelezettséget? Visz-szamenőleges hatályú-e ezekben az esetekben ez a kötelező erő?
3. Amennyiben meghatározott feltételek mellett a 987/2009/EK rendelet 19. cikkének (2) bekezdése szerinti dokumentumok kötelező ereje korlátozott:

Ellentétes-e a 883/2004/EK rendelet 12. cikkének (1) bekezdésében szereplő felváltó kiküldetés tilalmával az, hogy a felváltásra nem ugyanazon, hanem valamely más munkáltató általi kiküldetés következtében kerül sor? Jelentősége van-e e tekintetben annak, ha

 - a) e munkáltató székhelye ugyanabban a tagállamban van, mint az első munkáltató székhelye, vagy ha
 - b) az első és a második kiküldő munkáltató között személyi és/vagy szervezeti összefonódások állnak fenn?

⁽¹⁾ HL 2009. L 284, 1. o.

Conseil d'État (Franciaország) által 2016. október 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Confédération paysanne, Réseau Semences Paysannes, Les Amis de la Terre France, Collectif Vigilance OGM et Pesticides 16, Vigilance OG2M, CSFV 49, OGM: dangers, Vigilance OGM 33, Fédération Nature et Progrès kontra Premier ministre, Ministre de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt

(C-528/16. sz. ügy)

(2017/C 014/29)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperesek: Confédération paysanne, Réseau Semences Paysannes, Les Amis de la Terre France, Collectif vigilance OGM et Pesticides 16, Vigilance OG2M, CSFV 49, OGM: dangers, Vigilance OGM 33, Fédération Nature et Progrès

Alperesek: Premier ministre, Ministre de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A mutagenézis útján nyert szervezeteket a 2001. március 12-i 2001/18/EK irányelv⁽¹⁾ 2. cikke értelmében genetikailag módosított szervezeteknek kell-e tekinteni annak ellenére, hogy az irányelv 3. cikke és I. B. melléklete értelmében mentesülnek a genetikailag módosított szervezetek kibocsátására és forgalomba helyezésére vonatkozó szabályok alól? Közelebbről a mutagenézis [eredeti 13. o.] technikái, főleg a mutagenézis új, génsebészeti módszerekkel végrehajtott technikái az irányelv 2. cikke által hivatkozott I. A. mellékletben felsorolt technikáknak tekinthetők-e? Következésképpen a 2001. március 12-i 2001/18 irányelv 2. és 3. cikkét, valamint I. B. mellékletét úgy kell-e értelmezni, hogy azok a mutagenézis útján nyert összes génmódosított szervezetet és vetőmagot mentesítik az óvintézkedések, a hatásvizsgálati és a nyomon követésre vonatkozó intézkedések alól, vagy csupán a véletlen mutagenézis – a rendelkezések elfogadását megelőzően létezett – hagyományos módszereivel; az ionizáló sugárzás vagy kémiai mutagéneknek való kitétel útján nyert szervezeteket?
- 2) A mutagenézis útján nyert fajtákat olyan genetikailag módosított fajtáknak kell-e tekinteni a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékéről szóló, 2002. június 13-i 2002/53/EK irányelv⁽²⁾ 4. cikke értelmében, amelyek nem mentesülnek az ezen irányelv által előírt kötelezettségek alól? Ezzel ellentétben, ezen irányelv hatálya azonos-e azzal, ami a 2001. március 12-i irányelv 2. és 3. cikkéből, valamint I. B. mellékletéből következik, és szintén mentesíti-e a mutagenézis útján nyert fajtákat a 2002. június 13-i irányelv által előírt, a genetikailag módosított fajtáknak a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékbe történő felvételére vonatkozó kötelezettségek alól?
- 3) A géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról szóló, 2001. március 12-i 2001/18/EK irányelv 2. és 3. cikke, valamint I. B. melléklete – mivel azok mentesítik a mutagenézist az irányelv által előírt kötelezettségek hatálya alól – olyan teljes körű harmonizációs intézkedést jelentenek-e, amely megtiltja a tagállamok számára, hogy a mutagenézis útján nyert szervezetekre alkalmazni rendeljék az irányelv által előírt kötelezettségek egészét vagy egy részét vagy bármely más kötelezettséget, vagy azok átültetése során a tagállamok mérlegelési mozgástérrel rendelkeznek a mutagenézis útján nyert szervezetekre alkalmazandó szabályozás meghatározása érdekében?
- 4) A 2001. március 12-i 2001/18/EK irányelv 2. és 3. cikkének, valamint I. A. és I. B. mellékletének érvényessége – mivel ezek a rendelkezések nem vetik alá a genetikailag módosított szervezeteket az óvintézkedéseknek, a hatásvizsgálati és a nyomon követésre vonatkozó intézkedéseknek – megkérdőjelezhető-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 191. cikkének (2) bekezdése által biztosított elővigyázatosság elve szempontjából, figyelembe véve a génsebészet fejlődését, az ezen technikáknak köszönhetően nyert új növényfajták megjelenését, valamint a hatásukkal, illetve a környezetre, valamint az emberi és állati egészségre gyakorolt lehetséges kockázatokkal kapcsolatos jelenlegi tudományos bizonytalanságokat?

⁽¹⁾ A géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról és a 90/220/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. március 12-i 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 106., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet, 6. kötet, 77. o.)

⁽²⁾ A mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékéről szóló, 2002. június 13-i 2002/53/EK tanácsi irányelv (HL L 193., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 3. fejezet, 36. kötet, 281. o.).

2016. október 18-án benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság**(C-530/16. sz. ügy)**

(2017/C 014/30)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: W. Mölls és J. Hottiaux)

Alperes: Lengyel Köztársaság

Kereseti kérelmek

A Bizottság azt kéri, hogy a Bíróság

- állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság nem teljesítette a közösségi vasutak biztonságáról, valamint a vasúttársaságok engedélyezéséről szóló 95/18/EK tanácsi irányelv és a vasúti infrastruktúrakapacitás elosztásáról, továbbá a vasúti infrastruktúra használati díjának felszámításáról és a biztonsági tanúsítványról szóló 2001/14/EK irányelv módosításáról szóló, 2004. április 29-i 2004/49/EK irányelv⁽¹⁾ 16. cikkének (1) bekezdéséből és 21. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit azáltal, hogy
- nem hozta meg az annak biztosításához szükséges intézkedéseket, hogy a biztonsági hatóság a vasúttársaságoktól, az infrastruktúra működtetőitől és a beszerző egységektől független legyen, és
- nem hozta meg az annak biztosításához szükséges intézkedéseket, hogy a vizsgáló testület a vasúttársaságoktól és az infrastruktúra működtetőitől független legyen;
- a Lengyel Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság azt kifogásolja, hogy a Lengyel Köztársaság nem ültette át megfelelően a lengyel jogrendbe azt a 2004/49/EK irányelv 21. cikkének (1) bekezdésében meghatározott alapelvet, hogy a vizsgáló testület (mégpedig a Państwowa Komisja Badania Wypadków Kolejowych [vasúti balesetek vizsgálatára kijelölt nemzeti bizottság] [PKBWK]) szervezetileg, jogilag és döntéshozatali szempontból független. A PKBWK-nak tulajdonított jogállás nem biztosítja a függetlenségét. A PKBWK a közlekedésügyi minisztérium szerves részét képezi, anélkül hogy bármilyen módon biztosított lenne a minisztériumtól és az infrastruktúra működtetőitől való függetlensége. Ráadásul a PKBWK nem a saját nevében jár el; a közlekedésügyi miniszter nevezi ki és menti fel mind a PKBWK elnökét és alelnökét, mind pedig a PKBWK titkárát, állandó tagjait és *ad hoc* tagjait. Egyébiránt a közlekedésügyi miniszter nem bocsátotta a PKBWK rendelkezésére a feladatainak ellátásához szükséges eszközöket.

A Bizottság kifogásolja továbbá, hogy a Lengyel Köztársaság nem ültette át megfelelően a 2004/49/EK irányelv 16. cikkének (1) bekezdését, mivel a biztonsági hatóság (mégpedig a Prezes Urzędu Transportu Kolejowego [a vasúti hatóság igazgatótanácsa]) szervezetileg, jogilag és a döntéshozatal szempontjából nem független a vasúttársaságoktól, az infrastruktúra működtetőitől és a beszerző egységektől.

⁽¹⁾ HL L 164., 44. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 227. o.

A Högsta domstolen (Svédország) által 2016. október 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Länsförsäkringar Sak Försäkringsaktiebolag és társai kontra Dödsboet efter Ingvar Mattsson, Länsförsäkringar Sak Försäkringsaktiebolag

(C-542/16. sz. ügy)

(2017/C 014/31)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Högsta domstolen

Az alapeljárás felei

Felperesek: Länsförsäkringar Sak Försäkringsaktiebolag, Jan-Herik Strobel, Mona Strobel, Margareta Nilsson, Per Nilsson, Kent Danås, Dödsboet efter Tommy Jönsson, Stefan Pramryd, Stefan Ingemansson, Lars Persson, Magnus Persson, Anne-Charlotte Wickström, Peter Nilsson, Ingela Landau, Thomas Landau, Britt-Inger Ruth Romare, Gertrud Andersson, Eva Andersson, Rolf Andersson, Lisa Bergström, Bo Sörensson, Christina Sörensson, Kaj Wirenkook, Lena Bergquist Johansson, Agneta Danås, Hans Eriksson, Christina Forsberg, Christina Danielsson, Per-Olof Danielsson, Ann-Christin Jönsson, Åke Jönsson, Stefan Lindgren, Daniel Röme, Ulla Nilsson, Dödsboet efter Leif Göran Erik Nilsson

Alperesek: Dödsboet efter Ingvar Mattsson, Länsförsäkringar Sak Försäkringsaktiebolag

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) (a) Vonatkozik-e a 2002/92 irányelv ⁽¹⁾ olyan tevékenységekre, ahol a biztosítási közvetítőnek nem állt szándékában megkötni a tényleges biztosítási szerződést? Van-e annak jelentősége, hogy az ilyen szándék már a tevékenység megkezdése előtt megvolt, vagy az csak a későbbiekben alakult ki?
- (b) Az 1 a) kérdésben felvázolt helyzetben van-e jelentősége annak, hogy a közvetítő valós biztosítási közvetítő tevékenységet is végzett a fiktív tevékenysége mellett?
- (c) Továbbá az 1 a) kérdésben felvázolt helyzetben van-e jelentősége annak, hogy az ügyfél számára első ránézésre a tevékenység biztosítási szerződés megkötésének előkészítésével kapcsolatos tevékenységnek tűnhetett? Van-e jelentősége annak, hogy az ügyfél – akár megalapozottan, akár megalapozatlanul – úgy vélte, hogy biztosításközvetítés történik?
- 2) (a) Vonatkozik-e a 2002/92 irányelv a gazdasági vagy egyéb tanácsadásra, amelyet biztosítási közvetítéssel összefüggésben nyújtanak, de amely nem kapcsolódik a biztosítási szerződés tényleges aláírásához vagy fenntartásához? E tekintetben mi vonatkozik különösen a tőkefedezeti biztosítás keretében befizetett tőke kapcsán adott tanácsra?
- (b) Az olyan tanácsra, mint amelyre a 2 a) kérdés vonatkozik, és amely az abban szereplő fogalommeghatározás szerint a 2004/39/EK irányelv ⁽²⁾ szerinti befektetési tanácsnak minősül, annak az említett irányelvnek a rendelkezései is, vagy csak annak az irányelvnek a rendelkezései vonatkoznak? Amennyiben az ilyen tanácsra a 2004/39 irányelv is vonatkozik, van-e valamelyik szabályozásnak elsőbbsége a másikkal szemben?

⁽¹⁾ A biztosítási közvetítésről szóló, 2002. december 9-i 2002/92/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2003. L 9., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás: 6. fejezet, 4. kötet, 330. o.).

⁽²⁾ A pénzügyi eszközök piacairól, a 85/611/EK és a 93/6/EK tanácsi irányelv, és a 2000/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 93/22/EK tanácsi irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2004. április 21-i 2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2004. L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás: 6. fejezet, 7. kötet, 263. o.).

A First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Egyesült Királyság) által 2016. október 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Marcandi Limited, kereskedelmi nevén „Madbid” kontra Commissioners for Her Majesty’s Revenue & Customs

(C-544/16. sz. ügy)

(2017/C 014/32)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Az alapeljárás felei

Felperes: Marcandi Limited, kereskedelmi nevén „Madbid”

Alperes: Commissioners for Her Majesty’s Revenue & Customs

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 2. cikke (1) bekezdésének, 24. cikkének, 62. cikkének, 63. cikkének, 65. cikkének és 73. cikkének helyes értelmezése mellett, az alapeljárásához hasonló körülmények között:
 - a) az, hogy a Madbid pénzfizetés ellenében Krediteket bocsát ki a felhasználók részére:
 - i. a 2. cikk (1) bekezdésének hatályaon kívül eső, a Bíróság 2010. december 16-i MacDonald Resorts Ltd kontra The Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs ítéletének (C-270/09, EU:C:2010:780) 23-42. pontjában megjelölt „előzetes ügylet”; vagy

ii. a Madbid által teljesített, a 2. cikk (1) bekezdésének c) pontja értelmében vett szolgáltatásnyújtás, mégpedig az online árveréseken való részvétel jogának biztosítása-e;

b) amennyiben az online árveréseken való részvétel jogának biztosítása a Madbid által teljesített szolgáltatásnyújtás, akkor az a 2. cikk (1) bekezdésének c) pontja értelmében vett „ellenérték”, mégpedig az ezért teljesített kifizetés (vagyis a Madbid által a felhasználótól a Kreditekért kapott pénz) fejében történik-e;

c) eltérő-e a b) kérdésre adott válasz abban az esetben, ha a Kreditekért teljesített kifizetés jogosultságot is jelent a felhasználó számára arra, hogy ugyanilyen értékben termékeket vásároljon abban az esetben, ha nem bizonyul sikeresnek az árverésen;

d) amennyiben a Madbid nem teljesít ellenérték fejében szolgáltatásnyújtást akkor, amikor pénzfizetés ellenében kibocsátja a Krediteket felhasználói részére, teljesít-e szolgáltatásnyújtást bármely más időpontba;

továbbá milyen elveket kell alkalmazni az e kérdésekre adandó válasz meghatározása érdekében?

2. A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 2. cikke (1) bekezdésének, 14. cikkének, 62. cikkének, 63. cikkének, 65. cikkének, 73. cikkének és 79. cikke b) pontjának helyes értelmezése mellett, az alapeljárásához hasonló körülmények között minek minősül a Madbid által az általa a felhasználók részére teljesített termékértékesítésekért kapott ellenszolgáltatás a 2. cikk (1) bekezdésének a) pontja és a 73. cikk szempontjából? Konkrétan, figyelemmel az első kérdésre adott válasza:

a) a felhasználó által a Kreditekért a Madbid részére fizetett pénz a 65. cikk hatálya alá tartozó termékértékesítésért teljesített „előlegfizetés”, ily módon a „héafizetési kötelezettség” ezen ellenérték átvételének időpontjában keletkezik-e, és a Madbid által a felhasználótól kapott kifizetés termékértékesítés ellenértéke-e;

b) amennyiben a felhasználó a Buy Now [Vásároljon Most!] vagy Earned Discount [Megszerzett Kedvezmény] funkciók révén vásárol termékeket, az árveréseken ajánlatok megtételére felhasznált Kreditek értéke (amely sikertelen ajánlat esetén Megszerzett Kedvezményt eredményez, vagy csökkenti a Vásároljon Most! árat):

i. a 79. cikk b) pontja értelmében vett „árengedmény”, így a Madbid termékértékesítésének ellenértéke a felhasználó által a Madbid részére a termékek megvásárlásának időpontjában fizetett ár-e, és semmi több; vagy

ii. a termékértékesítés ellenértékének egy része, így a Madbid termékértékesítésének ellenértéke tartalmazza mind a felhasználó által a Madbid részére a termékek megvásárlásának időpontjában fizetett árat, mind a felhasználó által az árveréseken sikertelen ajánlatok megtétele érdekében felhasznált Kreditekért fizetett árat;

c) amennyiben a felhasználó gyakorolja a termékek megvásárlásához való jogát egy online árverés megnyerését követően, az e termékek értékesítésének ellenértéke a megállapított nyertes árverési ár-e (valamint a szállítási és kezelési költségek), és semmi több, vagy pedig azon Kreditek értéke, amelyeket a győztes az árverésen az ajánlat megtétele céljából felhasznált, szintén részét képezi-e a felhasználó által a Madbid részére a termékértékesítésért fizetett ellenértéknek;

illetve milyen elveket kell alkalmazni az e kérdésekre adandó válasz meghatározása érdekében?

3. Amennyiben két tagállam egy ügyletet héaszempontból eltérően kezel, a vonatkozó uniós jogi és nemzeti jogi rendelkezések értelmezésénél milyen mértékben kell valamely érintett tagállam bíróságainak figyelembe vennie:

a) az ügylet kettős adóztatása; és/vagy

b) az ügylet adóztatása elmaradása;

elkerülésének szükségességét, és mennyiben befolyásolja e kérdést az adósemlegesség elve?

(¹) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL 2006. L 347., 1. o.; helyesbítés: HL 2007. L 335., 60. o., HL 2015. L 323., 31. o.)

A First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Egyesült Királyság) által 2016. október 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Kubota (UK) Limited, EP Barrus Limited kontra Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(C-545/16. sz. ügy)

(2017/C 014/33)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Az alapeljárás felei

Felperes: Kubota (UK) Limited, EP Barrus Limited

Alperes: Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Érvényes-e az egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról szóló, 2015/221/EU bizottsági végrehajtási rendelet (¹), amennyiben a rendeletben meghatározott járműveket a 8704 21 91 KN-kód alá sorolja be, nem pedig a 8704 10 KN-kód alá?
- 2) Különösen, érvényes-e az egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról szóló, 2015/221/EU bizottsági végrehajtási rendelet, amennyiben: indokolatlanul korlátozza a 8704 10 alszám hatályát; tiltott tényezőket vesz figyelembe; belső ellentmondást tartalmaz; nem veszi kellőképpen figyelembe a Magyarázó Megjegyzéseket, a KN vtsz-eket és az általános értelmező szabályokat; és/vagy nem veszi figyelembe az Európai Unió Bíróságának a 8704 10 vtsz. tekintetében kialakított ítélkezési gyakorlatában azonosított vonatkozó követelményeket?

(¹) Az egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról szóló, 2015. február 10-i 2015/221/EU bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2015. L 37., 1. o.).

A Törvényszék (hatodik tanács) T-386/14. sz., FIH Holding és FIH Erhvervsbank kontra Bizottság ügyben 2016. szeptember 15-én hozott ítélete ellen az Európai Bizottság által 2016. november 16-án benyújtott fellebbezés

(C-579/16. sz. ügy)

(2017/C 014/34)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: L. Flynn, K. Blanck-Putz és A. Bouchagiar meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: FIH Holding A/S, FIH Erhvervsbank A/S

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék (hatodik tanács) által a T-386/14. sz., Fih Holding és Fih Erhvervsbank kontra Bizottság ügyben 2016. szeptember 15-én hozott, a Bizottsággal 2016. szeptember 16-án közölt ítéletet;
- határozzon az elsőfokú eljárásban előterjesztett keresetről és azt mint jogilag elfogadhatatlant utasítsa el;
- a többi felet, az elsőfokú eljárás felpereseit kötelezze a költségek viselésére.

Másodlagosan a fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék (hatodik tanács) által a T-386/14. sz., Fih Holding és Fih Erhvervsbank kontra Bizottság ügyben 2016. szeptember 15-én hozott, a Bizottsággal 2016. szeptember 16-án közölt ítéletet;
- az ügyet utalja vissza a Törvényszék elé a második jogalap első fokon történő ismételt megvizsgálására;
- az elsőfokú eljárás és a fellebbezési eljárás költségeiről egyelőre ne határozzon.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot annak megállapításával, hogy a 2012-es intézkedések állami támogatásnak minősítéséhez a Bizottságnak a piacgazdasági hitelező elvét kellett volna alkalmaznia, tekintettel azon költségre, amely Dániánál akkor merült volna fel, ha nem fogadja el ezen intézkedéseket. A Törvényszék e megállapítása jogilag helytelen, mivel a kérdéses költség a Dánia által az FIH-nak nyújtott korábbi állami támogatás egyenes következménye és az ítélkezési gyakorlatban a Bíróság egyértelművé tette, hogy a Bizottságnak az ilyen költséget nem kell figyelembe vennie annak vizsgálatakor, hogy a tagállam úgy járt-e el, ahogyan valamely piacgazdasági hitelező tette volna.

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2016. november 23-i ítélete – Ipatau kontra Tanács

(T-694/13. és T-2/15. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(„Közös kül- és biztonságpolitika — Fehéroroszországgal szemben hozott korlátozó intézkedések — A pénzeszközök és a gazdasági erőforrások befagyasztása — Az Unió területére való beutazás és a területén történő átutazás korlátozásai — A felperes nevének az érintett személyek jegyzékében történő fenntartása — Védelemhez való jog — Indokolási kötelezettség — Mérlegelési hiba — Arányosság”)

(2017/C 014/35)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Vadzim Ipatau (Minszk, Fehéroroszország) (képviselő: M. Michaluskas ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: F. Naert és B. Driessen meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló és a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP határozat módosításáról szóló, 2013. október 29-i 2013/534/KKBP tanácsi határozat (HL 2013. L 288., 69. o.), a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2013. október 29-i 1054/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2013. L 288., 1. o.), a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP tanácsi határozat módosításáról szóló, 2014. október 30-i 2014/750/KKBP tanácsi határozat (HL 2014. L 311., 39. o.), valamint a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2014. október 30-i 1159/2014/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2014. L 311., 2. o.; helyesbítés: HL 2014. L 367., 126. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék kötelezi Vadzim Ipaut a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 93., 2014.3.29.

A Törvényszék 2016. november 23-i ítélete – Alsteens kontra Bizottság

(T-328/15. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Fellebbezés — Közzolgálat — Ideiglenes alkalmazottak — A szerződés meghosszabbítása — A szerződéshosszabbítás időtartamának korlátozása — A védelemhez való jog”)

(2017/C 014/36)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Geoffroy Alsteens (Marcinelle, Belgium) (képviselők: S. Orlandi és T. Martin ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: kezdetben J. Currall, G. Berscheid és T. Bohr, majd G. Berscheid és T. Bohr meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének (első tanács) 2015. április 21-i Alsteens kontra Bizottság ítéletével (F-87/12 RENV, EU:F:2015:31) szemben benyújtott és ezen ítélet hatályon kívül helyezésére irányuló fellebbezés.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék hatályon kívül helyezi az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének (első tanács) 2015. április 21-i Alsteens kontra Bizottság ítéletének (F-87/12 RENV, EU:F:2015:31) azon részét, amelyben a Közzolgálati Törvényszék elutasította az elsőfokú eljárásban felhozott első és harmadik megsemmisítési jogalapot, valamint a kártérítési kérelmet.
- 2) A Törvényszék elutasítja a Bizottság által a Közzolgálati Törvényszék előtt felhozott elfogadhatatlansági kifogást.
- 3) A Törvényszék megsemmisíti az Európai Bizottság 2011. november 18-i határozatát annyiban, amennyiben az 2012. március 31-re korlátozta Geoffroy Alsteens ideiglenes alkalmazotti szerződésének meghosszabbítását.
- 4) A Törvényszék az ügyet visszautalja a Törvényszék egy másik tanácsa elé, mint amely a jelen fellebbezésről határozott, annak érdekében, hogy e tanács határozzon Geoffroy Alsteens kártérítési kérelméről.
- 5) A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

(¹) HL C 279., 2015.8.24.

A Törvényszék 2016. november 24-i ítélete – CG kontra EUIPO – Perry Ellis International Group (P PRO PLAYER)

(T-349/15. sz. ügy) (¹)

(„Európai uniós védjegy — Felszólalási eljárás — A P PRO PLAYER európai uniós ábrás védjegy bejelentése — A korábbi P és P PROTECTIVE európai uniós és nemzeti ábrás védjegyek — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség hiánya — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2017/C 014/37)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: CG Verwaltungsgesellschaft mbH (Gevelsberg, Németország) (képviselő: T. Körber ügyvéd)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: D. Stoyanova-Valchanova és M. Fischer meghatalmazottak)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Perry Ellis International Group Holdings Ltd (Nassau, Bahama-szigetek) (képviselők: O. Günzel és V. Ahmann ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának a Perry Ellis International Group Holdings és a CG Verwaltungsgesellschaft közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2015. április 28-án hozott határozata (R 2439/2014-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

- 2) A CG Verwaltungsgesellschaft mbH-t kötelezi a saját költségeinek, valamint az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) és a Perry Ellis International Group Holdings Ltd költségeinek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 294., 2015.9.7.

A Törvényszék 2016. november 24-i ítélete – SeNaPro kontra EUIPO – Paltentaler Splitt & Marmorwerke (Dolokorn)

(T-769/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy — Felszólalási eljárás — A Dolokorn európai uniós szóvédjegy bejelentése — A korábbi DOLOPUR európai uniós szóvédjegy — Viszonylagos kizáró ok — Összetéveszthetőség — A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2017/C 014/38)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: SeNaPro GmbH (Pommelsbrunn, Németország) (képviselő: A. Schröder ügyvéd)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: E. Strittmatter és A. Folliard-Monguiral meghatalmazottak)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Paltentaler Splitt & Marmorwerke GmbH (Rottenmann, Ausztria) (képviselő: C. Ofner ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUIPO első fellebbezési tanácsának a Paltentaler Splitt & Marmorwerke és a SeNaPro közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2015. október 23-án hozott határozata (R 2643/2014-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A SeNaPro GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 78., 2016.2.29.

A Törvényszék 2016. november 8-i végzése – Apcoa Parking Holdings kontra EUIPO (PARKWAY)

(T-268/15. és T-272/15. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy — A PARKWAY európai uniós ábrás és szóvédjegyek bejelentése — Feltétlen kizáró ok — Leíró jelleg — A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontja — Jogilag nyilvánvalóan megalapozatlan kereset”)

(2017/C 014/39)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Apcoa Parking Holdings GmbH (Stuttgart, Németország) (képviselő: A. Lohmann ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: H. Kunz meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának a PARKWAY ábrás és szövmegjelölések európai uniós védjegyként történő lajstromozása iránti kérelmekkel kapcsolatos, 2015. március 25-i két határozata (R 2063/2014-4 és R 2062/2014-4. sz. ügy) ellen benyújtott két kereset.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a kereseteket elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Apcoa Parking Holdings GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 245., 2015.7.27.

A Törvényszék 2016. október 26-i végzése – Vitra Collections kontra EUIPO – Consorzio Origini kontra EUIPO (Egy szék formája)

(T-455/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy — Törlési eljárás — A törlés iránti kérelem visszavonása — Okafogyottság”)

(2017/C 014/40)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Vitra Collections AG (Muttensz, Svájc) (képviselők: V. von Bomhard és J. Fuhrmann ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: kezdetben P. Bullock, később D. Hanf, végül D. Hanf és S. Bonne meghatalmazottak)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Consorzio Origini per l'Internazionalizzazione (Firenze, Olaszország) (képviselő: S. Rizzo ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának a Consorzio Origini és a Vitra Collections AG közötti törlési eljárással kapcsolatban 2015. március 18-án hozott határozata (R 664/2011-5. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

A végzés rendelkező része

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Törvényszék a Vitra Collections AG-t és a Consorzio Origini per l'Internazionalizzazione-t kötelezi saját költségeik, valamint az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) részéről felmerült költségek fele-fele részben történő viselésére.

⁽¹⁾ HL C 320., 2015.9.28.

A Törvényszék 2016. november 9-i végzése – Jenkinson kontra Tanács és társai(T-602/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Választottbíróági kikötés — Az Unió nemzetközi misszióinak személyi állománya — Egymást követő, határozott idejű munkaszerződések — Kártérítés iránti kérelem — A hatáskör nyilvánvaló hiánya — Nyilvánvaló elfogadhatatlanság”)

(2017/C 014/41)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Liam Jenkinson (Killarney, Írország) (képviselők: N. de Montigny és J.-N. Louis ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: A. Vitro és M. Bishop meghatalmazottak), Európai Bizottság (képviselők: G. Gattinara és S. Bartelt meghatalmazottak), Európai Külügyi Szolgálat (képviselők: S. Marquardt, E. Chaboureaud és Pasqualetti G. meghatalmazottak), Eulex Kosovo (képviselők: D. Fouquet és E. Raoult ügyvédek)

Az ügy tárgya

Elsődlegesen az EUMSZ 272. cikk alapján benyújtott, egyrészt a felperes szerződéses jogviszonyának határozatlan idejű munkaszerződéssé való átminősítése, valamint az egymást követő, határozott idejű szerződések visszaélészerű alkalmazása és a visszaélészerű elbocsátás miatt a felperest ért kár megtérítése iránti, másrészt a felperes Tanács, Bizottság és EKSZ általi hátrányos megkülönböztetésének megállapítása és következtésképpen az említettek kártérítésre kötelezése iránti kérelem, és másodlagosan az uniós intézmények szerződésen kívüli felelősségén alapuló kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Liam Jenkinsont kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 90., 2016.3.7.

A Törvényszék 2016. október 12-i végzése – Cyprus Turkish Chamber of Industry és társai kontra Bizottság(T-41/16. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Megsemmisítés iránti kereset — A »Halloumi« vagy »Hellim« oltalom alatt álló eredetmegjelölés bejegyzése iránti kérelem — A Bizottságnak a felperesek bejegyzési eljárásra vonatkozó felszólalási eljárásban történő részvételére vonatkozó levelei — Keresettel meg nem támadható jogi aktus — Elfogadhatatlanság”)

(2017/C 014/42)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Cyprus Turkish Chamber of Industry (Nicosia, Ciprus), Animal Breeders and Producers Association (Nicosia), Milk and Oil Products Production and Marketing Cooperative Ltd (Nicosia), Süt Urünleri İmalatçuları Birliği Milk Processors Association (Nicosia), Fatma Garanti (Güzelyurt) (képviselők: B. O'Connor solicitor, S. Gubel és E. Bertolotto ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Lewis, P. Aalto és J. Guillem Carrau meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján az Európai Bizottság 2015. november 18-i [Ref.Ares (2015) 5171539] és 2016. január 15-i [Ref.Ares (2016) 220922], a felpereseknek a „halloumi/hellim” elnevezésű sajt oltalom alatt álló eredetmegjelölésként történő bejegyzésének eljárására vonatkozó felszólalási eljárásban való részvételére vonatkozó két levelének megsemmisítése iránt benyújtott kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Az Európai Unió Tanácsa, az Európai Parlament és a Ciprusi Köztársaság beavatkozási kérelmeiről nem szükséges határozni.
- 3) A Cyprus Turkish Chamber of Industry, az Animal Breeders and Producers Association, a Milk and Oil Products Production and Marketing Cooperative Ltd, a Süt Ürünleri İmalatçuları Birliği Milk Processors Association és Fatma Garanti maguk viselik saját költségeiket, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket, ideértve az ideiglenes intézkedés iránti eljáráshoz kapcsolódó költségeket.
- 4) A Cyprus Turkish Chamber of Industry, az Animal Breeders and Producers Association, a Milk and Oil Products Production and Marketing Cooperative, a Süt Ürünleri İmalatçuları Birliği Milk Processors Association, Fatma Garanti, a Bizottság, a Tanács, a Parlament és a Ciprusi Köztársaság maguk viselik a beavatkozási kérelmekhez kapcsolódó költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 118., 2016.4.4.

A Törvényszék 2016. október 27-i végzése – Port autonome du Centre et de l'Ouest és társai kontra Bizottság

(T-116/16. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Megsemmisítés iránti kereset — Állami támogatások — Társasági adó — Belgium által belga kikötőknek nyújtott támogatások — Megfelelő intézkedések elfogadását javasló bizottsági levél — Keresettel nem megtámadható jogi aktus — Elfogadhatatlanság”)

(2017/C 014/43)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Port autonome du Centre et de l'Ouest SCRL (La Louvière, Belgium), Port autonome de Namur (Namur, Belgium), Port autonome de Charleroi (Charleroi, Belgium), Port autonome de Liège (Liège, Belgium), Région wallonne (Jambes, Belgium) (képviselő J. Vanden Eynde ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: S. Noë és B. Stromsky meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A kikötők adóztatása Belgiumban címet viselő SA.38393 (2015/E) számú állami támogatásra vonatkozó, a Bizottság 2016. január 22-i levelének mellékletét képező és a Belga Királyság számára megfelelő intézkedéseket javasló állítólagos határozat megsemmisítése iránt az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.

- 2) A Port autonome du Centre et de l'Ouest SCRL, a Port autonome de Namur, a Port autonome de Charleroi, a Port autonome de Liège és a Région wallonne maguk viselik saját költségeiket, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.

(¹) HL C 175., 2016.5.17.

2016. július 29-én benyújtott kereset – The Regents of the University of California kontra CPVO – Nador Cott Protection és CVVP (Tang Gold)

(T-405/16. sz. ügy)

(2017/C 014/44)

A keresetlevél nyelve: spanyol

Felek

Felperes: The Regents of the University of California (Riverside, Kalifornia, Amerikai Egyesült Államok) (képviselők: J. Muñoz-Delgado Mérida, S. Poza Martínez, M. Esteve Sanz és J. Lissen Arbeloa ügyvédek)

Alperes: Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO)

A többi fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Nador Cott Protection SARL (Saint-Raphaël, Franciaország) és Club de Variedades Vegetales Protegidas (Valencia, Spanyolország)

A CPVO előtti eljárás adatai

A vitatott közösségi növényfajta jogosultja: a felperes

A vitatott közösségi növényfajta: az EU38924. sz. közösségi növényfajta, fajtánév: Tang Gold, növényfaj: Citrus reticulata Blanco

A megtámadott határozat: a CPVO fellebbezési tanácsának 2016. április 29-én hozott határozata (A006/2014. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- tulajdonítson a Nadorcott fajtának, a CPVO Protokoll-TP 201/2. dokumentumban szereplő 68. sz. jellemző tekintetében „nagyon magas” kifejeződési szintet, 9-es pontszámmal, vagy másodlagosan, „magas” kifejeződési szintet, 7-es pontszámmal, és ezt tükrözze vissza a Tang Gold fajta hivatalos oltalmi leírásának részét képező, a „Hasonló fajtáktól való eltérésekre vonatkozó jelentésben” is;
- ismerje el, hogy egyértelmű eltérések állnak fenn a Tang Gold és a Nadorcott fajta között, a CPVO Protokoll-TP 201/2. dokumentumban szereplő 5., 6., 14., 15., 16., 37., 50., 60. és 65. sz. jellemzők tekintetében, ezt állapítsa meg és rendelje el a Tang Gold fajta hivatalos oltalmi leírásának részét képező, „Hasonló fajtáktól való eltérésekre vonatkozó jelentés” kiigazítását, annak az előbbibe történő belefoglalása érdekében.

Jogalapok

- a 2100/94 rendelet 57., 62., 67., 75. és 81. cikkének megsértése;
- A 874/09 rendelet 49. cikkének megsértése;
- „Az indukált mutagenézis révén nyert magok tartalma redukciójának jelentősége” című IVIA jelentés téves értelmezése;

- a 68. sz. jellemző környezeti körülményektől való függetlensége;
- az UCR által szolgáltatott adatok összehasonlíthatósága a Nadorcott magvainak számát illetően.

A Közzolgálati Törvényszék F-91/15. sz., AV kontra Bizottság ügyben 2016. július 21-én hozott ítélete ellen az Európai Bizottság által 2016. szeptember 30-án benyújtott fellebbezés

(T-701/16 P. sz. ügy)

(2017/C 014/45)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: C. Berardis-Kayser, T. S. Bohr és C. Ehrbar meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: AV (Cadrezzate, Olaszország)

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;
- az ügyet utalja az első fokon eljáró Törvényszék elé;
- a költségekről jelenleg ne határozzon.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztása érdekében a fellebbező két jogalapra hivatkozik.

1. Az első fellebbezési jogalap a Közzolgálati Törvényszék téves jogalkalmazásán alapul. Először is, a Közzolgálati Törvényszék megsemmisítette a vitatott határozatot, azaz a Bizottság 2016. szeptember 16-i határozatát, amely az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek 32. cikke szerinti egészségbiztosítási jogfenntartásra vonatkozó eljárásnak az eljárásban résztvevő másik félre való alkalmazását írta elő és megtagadta tőle a rokkantsági támogatást, noha a határozatoknak az észszerű határidő elvének megsértése miatti megsemmisítése csak kivételes lehet. Másodszor, a Közzolgálati Törvényszék tévesen vélte úgy, hogy a határozathozatal során tanúsított túlzott késedelem magára a határozat tartalmára is hatást gyakorolhat. A fellebbező egyébiránt e második szempontot illetően az indoklási kötelezettség megsértését is megállapíthatónak tartja.
2. A második fellebbezési jogalap az abból eredő téves jogalkalmazáson alapul, hogy mivel a Közzolgálati Törvényszék a vitatott határozatot megsemmisítette arra hivatkozva, hogy a közigazgatási eljárások lefolytatásának túlzottan minősített késedelve magára a határozat tartalmára is hatást gyakorolt, a megtámadott ítélet sérti a jogerő elvét.

2016. október 25-én benyújtott kereset – Guillaume Vincenti kontra EUIPO

(T-747/16. sz. ügy)

(2017/C 014/46)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Guillaume Vincenti (Alicante, Spanyolország) (képviselő: H. Tettenborn ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az EUIPO-nak a felperes teljes mértékű és tartós munkaképtelenségének elismerését, valamint a felperes nyugdíjazását megtagadó határozatát.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az alperes megsértette a személyzeti szabályzat vonatkozó rendelkezéseit, nevezetesen annak 7–9., 13., 33. és 78. cikkét, a személyzeti szabályzat VIII. mellékletének 13–16. cikkét, és különösen a személyzeti szabályzat 53. cikkét.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy az alperes – többek között azzal, hogy megtámadott határozatot elferdített tények alapján fogadta el – megsértette bizalmi feladatát és a megfelelő ügyintézés elvét (az EU Alapjogi Chartája 41. cikkének (1) bekezdése, 41. cikke (2) bekezdésének a), b) és c) pontja), valamint a felperes eljárási jogait.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy az alperes megsértette az EU Alapjogi Chartája 3. cikkének (1) bekezdését.

A fenti jogalapok alátámasztása céljából a felperes többek között azzal érvel, hogy a kinevezésre jogosult hatóság – a személyzeti szabályzat releváns rendelkezései értelmében – semmiféle mérlegelési lehetőséggel nem rendelkezik a rokkantsítási eljárásban a tekintetben, hogy elismerje-e vagy sem valamely tisztviselő tartós munkaképtelenségét, mivel a rokkantsági bizottság határozata kötelező erejű, továbbá feltételezve azt, hogy a kinevezésre jogosult hatóság mérlegelési lehetőséggel rendelkezik ebben az eljárásban, semmilyen indok nem igazolta a felperes esetében a tartós munkaképtelensége elismerésének megtagadását.

2016. október 28-án benyújtott kereset – Novolipetsk Steel kontra Bizottság

(T-752/16. sz. ügy)

(2017/C 014/47)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: PAO Novolipetsk Steel (Lipetsk, Oroszország) (képviselők: B. Evtimov ügyvéd és D. O’Keeffe Solicitor)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Hivatalos Lap 2016. augusztus 4-i HL L 210. számában kihirdetett, a többek között az Oroszországi Föderációból származó egyes hidegen síkhengerelt acéltermékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2016. július 29-i (EU) 2016/1328 bizottsági végrehajtási rendeletet a felperesre vonatkozó részében;
- a Bizottságot kötelezze a jelen eljárásban felmerülő és azzal kapcsolatos költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy megsértették a tisztességes meghallgatáshoz való jogot, ideértve a védelemhez való jogot is, valamint a fegyveregyenlőség elvét, és a megfelelő ügyintézés elvét.

2. A második jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet ⁽¹⁾ 18. cikkét, a dömpingellenes megállapodás ⁽²⁾ 6.8 cikkét és II. mellékletét, valamint az arányosság elvét, és tévesen alkalmazta a jogot, valamint nyilvánvaló értékelési hibát követett el azáltal, hogy a felperest együttműködést nem tanúsító termelőnek tekintette, és a számára rendelkezésre álló tényeket alkalmazta rá.
3. A harmadik jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet 3. cikkének (2) bekezdését és 3. cikkének (5) bekezdését, valamint a dömpingellenes megállapodás 3. 1. cikkét, eltorzította a rendelkezésre álló bizonyítékokat, és nyilvánvaló értékelési hibát követett el, mivel tévesen értékelte a kár mutatóit, és nem végzett objektív vizsgálatot az uniós ágazat helyzetére vonatkozóan.
 - a felperes érvelése szerint a Bizottság az uniós ágazat helyzetének csupán szelektált gazdasági mutatóit vette alapul, és figyelmen kívül hagyott olyan kulcsfontosságú mutatókat, amelyek az uniós ágazat eltérő, kedvezőbb helyzetét támasztották volna alá.
 - a felperes továbbá azzal érvel, hogy a Bizottság elfogult volt a kárral kapcsolatos megállapításai tekintetében, és eltorzította a rendelkezésre álló bizonyítékokat oly módon, hogy nem vizsgálta meg a teljes érintett termék „szabad” és „kötött” piacait, ilyen módon megsértve az objektív vizsgálat lefolytatására vonatkozóan az alaprendelet 3. cikkének (2) bekezdésében előírt kötelezettségét.
4. A negyedik jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet 3. cikkének (7) bekezdését, mivel tévesen értékelte az állítólagosan dömpingelt importok és az uniós ágazat helyzete közötti kauzális kapcsolatot. A felperes ezenfelül arra hivatkozik, hogy a Bizottság nem teljesítette azt a kötelezettségét, amely szerint a kárt okozó más tényezőket nem tulajdoníthatja az állítólagosan dömpingelt importoknak, és figyelmen kívül hagyott más olyan tényezőket, amelyek együttesen képesek voltak a kauzális kapcsolat megtörésére.
5. Az ötödik jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság tévesen határozta meg a kárelhárítás szintjét, ezáltal megsértve az alaprendelet 2. cikkének (9) bekezdését és 9. cikkének (4) bekezdését, és ily módon nyilvánvaló értékelési hibát követve el. A felperes álláspontja szerint konkrétan a Bizottság az uniós ágazat tekintetében ésszerűtlen és túlzó haszonkulcsot határozott meg, és nyilvánvaló értékelési hibát követett el azáltal, hogy a kár tekintetében megállapított különbözethez analógia útján az alaprendelet 2. cikkének (9) bekezdésében előírt, a független importőr az ésszerű értékesítési, általános és igazgatási költségeit és haszonkulcsát érintő kiigazítást alkalmazta.

⁽¹⁾ Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 1225/2009/EK tanácsi rendelet (HL 2009. L 343., 51. o.; helyesbítés HL 2010. L 7., 22. o.).

⁽²⁾ A dömpingellenes WTO -megállapodás.

2016. október 28-án benyújtott kereset – Severstal kontra Bizottság

(T-753/16. sz. ügy)

(2017/C 014/48)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: PAO Severstal (Cherepovets, Oroszország) (képviselők: B. Evtimov ügyvéd és D. O’Keeffe Solicitor)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Hivatalos Lap 2016. augusztus 4-i HL L 210. számában kihirdetett, a többek között az Oroszországi Föderációból származó egyes hidegen síkhengerelt acéltermékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2016. július 29-i (EU) 2016/1328 bizottsági végrehajtási rendeletet a felperesre vonatkozó részében;
- a Bizottságot kötelezze a jelen eljárásban felmerülő és azzal kapcsolatos költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet ⁽¹⁾ 18. cikkét, és a dömpingellenes megállapodás ⁽²⁾ 6.8 cikkét és II. mellékletét azáltal, hogy a felperest együttműködést részben nem tanúsító termelőnek tekintette, és a számára rendelkezésre álló tényeket alkalmazta rá, valamint nyilvánvaló értékelési hibát követett el. A felperes álláspontja szerint ezenfelül az együttműködés részleges megtagadásának a következményei a megállapított korlátozott hiányosságok alapján nyilvánvalóan nem voltak megfelelőek.
2. A második jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette a felperes tisztességes meghallgatáshoz való jogát, és a védelemhez való jogát, mivel korlátozta a felperes arra vonatkozó lehetőségeit, hogy védekezzen a Bizottság sérelmet okozó állításaival szemben. A felperes álláspontja szerint a Bizottság gyakorlatilag elutasított/figyelmen kívül hagyott a felperes által előterjesztett minden olyan további információt vagy érvet, amely az együttműködést részlegesen megtagadó jogállására vonatkozott.
3. A harmadik jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság nem állapított meg megfelelő dömpingkülönbséget az alaprendelet 2. cikkének (12) bekezdésének megfelelően azt követően, hogy megsértette az alaprendelet 2. cikkének (3) bekezdését és 2. cikkének (4) bekezdését, tévesen értelmezte a 2. cikkének (9) bekezdését, és nyilvánvaló értékelési hibát követett el, valamint arra hivatkozik, hogy a Bizottság nem végzett tisztességes összehasonlítást az alaprendelet 2. cikkének (10) bekezdésének megfelelően.
4. A negyedik jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet 3. cikkének (2) bekezdését és 3. cikkének (5) bekezdését, valamint a dömpingellenes megállapodás 3. 1. cikkét, eltorzította a rendelkezésre álló bizonyítékokat, és nyilvánvaló értékelési hibát követett el, mivel tévesen értékelte a kár mutatóit, és nem végzett objektív vizsgálatot az uniós ágazat helyzetére vonatkozóan. A felperes érvelése szerint a Bizottság az uniós ágazat helyzetének csupán szelektált gazdasági mutatóit vette alapul, és figyelmen kívül hagyott olyan kulcsfontosságú mutatókat, amelyek az uniós ágazat eltérő, kedvezőbb helyzetét támasztották volna alá. A felperes továbbá azzal érvel, hogy a Bizottság elfogult volt a kárral kapcsolatos megállapításai tekintetében, és eltorzította a rendelkezésre álló bizonyítékokat oly módon, hogy nem vizsgálta meg a teljes érintett termék „szabad” és „kötött” piacait együttesen az összes mutató vonatkozásában, és azt választotta, hogy külön „háromrészes értékelést” végez, ami a globális értékelést eltorzította.
5. Az ötödik jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az alaprendelet 3. cikkének (7) bekezdését, mivel tévesen értékelte az állítólagosan dömpingelt importok és az uniós ágazat helyzete közötti kauzális kapcsolatot. A felperes ezenfelül arra hivatkozik, hogy a Bizottság nem teljesítette azt a kötelezettségét, amely szerint a kárt okozó más tényezőket nem tulajdoníthatja az állítólagosan dömpingelt importoknak, és figyelmen kívül hagyott más olyan tényezőket, amelyek együttesen képesek voltak a kauzális kapcsolat megtörésére.
6. A hatodik jogalap, melynek keretében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság tévesen határozta meg a kárelhárítás szintjét, ezáltal megsértve az alaprendelet 2. cikkének (9) bekezdését és 9. cikkének (4) bekezdését, és ily módon nyilvánvaló értékelési hibát követve el. A felperes álláspontja szerint konkrétan a Bizottság az uniós ágazat tekintetében ésszerűtlen és túlzó haszonkulcsot határozott meg, és nyilvánvaló értékelési hibát követett el azáltal, hogy a kár tekintetében megállapított különbséthez analógia útján az alaprendelet 2. cikkének (9) bekezdésében előírt, a független importőr az ésszerű értékesítési, általános és igazgatási költségeit és haszonkulcsát érintő kiigazítást alkalmazta.

⁽¹⁾ Az Európai Közösségekben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 1225/2009/EK tanácsi rendelet (HL 2009. L 343., 51. o.; helyesbítés HL 2010. L 7., 22. o.).

⁽²⁾ A dömpingellenes WTO -megállapodás.

2016. november 2-án benyújtott kereset – Oakley kontra EUIPO – Xuebo Ye (Egy ellipszis formájú sziluett ábrája)

(T-754/16. sz. ügy)

(2017/C 014/49)

A keresetlevél nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Oakley, Inc. (Foothill Ranch, Kalifornia, Amerikai Egyesült Államok) (képviselők: E. Ochoa Santamaría és V. Rodríguez Pombo ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Xuebo Ye (Wenzhou, Kína)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: európai uniós ábrás védjegy (Egy ellipszis formájú sziluett ábrája) – 13 088 191. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának 2016. augusztus 31-én hozott határozata (R 2608/2015-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- fogadja be a kérelmet annak összes iratával és vonatkozó másolataival;
- engedélyezze a javasolt bizonyításfelvételt;
- adjon helyt a kérelemnek, helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, és tagadja meg a védjegybejelentésben szereplő, 13 088 191. sz. európai uniós védjegy lajstromozását a 8. cikk (1) bekezdésének b) pontja és (5) bekezdése alapján;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának és (5) bekezdésének megsértése.

2016. október 31-én benyújtott kereset – ArcelorMittal Belval & Differdange és ThyssenKrupp Steel Europe kontra ECHA

(T-762/16. sz. ügy)

(2017/C 014/50)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: ArcelorMittal Belval & Differdange SA (Esch sur Alzette, Luxemburg) és ThyssenKrupp Steel Europe AG (Duisburg, Németország) (képviselők: H. Scheidmann és M. Kottmann)

Alperes: Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA)

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az ECHA 2016. szeptember 26-i határozatát (ATD/52/2016. sz. hivatkozási szám);
- másodlagosan semmisítse meg az ECHA 2016. augusztus 19-i határozatát (ATD/52/2016. sz. hivatkozási szám), amennyiben az elutasította a felpereseknek a rájuk vonatkozó iratokba való betekintés iránti kérelmét;
- az ECHA-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek két jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdése első franciabekezdésének megsértésére alapított jogalap.
 - A felperesek azt állítják, hogy a megtámadott határozat tévesen alkalmazza az említett rendelkezést azon megállapítása révén, hogy a kereskedelmi érdekeket sértené az iratbetekintés engedélyezése; továbbá állításuk szerint e határozat nem veszi figyelembe a nyomós közérdeket.
2. A második, az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikke (2) bekezdése második franciabekezdésének megsértésére alapított jogalap.
 - A felperesek azt állítják, hogy a megtámadott határozat sérti az említett rendelkezést, és hogy e határozat megállapításával szemben azon iratok, amelyekbe betekintést kértek, a felperesekre vonatkozó iratanyagba tartoznak, és ezért nincsenek kizárva e rendelkezés hatálya alól.

2016. november 3-án benyújtott kereset – Paulini kontra EKB

(T-764/16. sz. ügy)

(2017/C 014/51)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Jörn Paulini (Frankfurt am Main, Németország) (képviselők: L. Levi és M. Vandenbussche ügyvédek)

Alperes: Európai Központi Bank (EKB)

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2015. december 15-i, 2016. február 10-én módosított határozatot, amely az illetmények és jutalmak éves felülvizsgálata (Annual Salary and Bonus Review, a továbbiakban: ASBR) címén a felperesnek 2015-ben nyújtott juttatásról tájékoztatja a felperest;
- ítéljen meg a felperesnek kártérítést a keresetlevél 99–103. pontjában ismertetett vagyoni kár jogcímén;
- ítéljen meg a felperesnek kártérítést a 10 000 euróra becsült nem vagyoni kár jogcímén;
- az alperest kötelezze valamennyi költség viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: a 2015. évi ASBR iránymutatások jogellenessége, amennyiben azok megsértik a hátrányos megkülönböztetés tilalmát, az alkalmazási feltételek 51. cikkét, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 12. és 21. cikkét. Másodlagosan: a megtámadott határozat jogellenes, amennyiben az megsérti a 2015. évi ASBR iránymutatásokat, valamint nyilvánvaló mérlegelési hibában szenved.

A felperes úgy véli, hogy a 2015. évi ASBR iránymutatások jogellenesek, amennyiben a személyi állomány azon tagjait, akik az ellenőrzési körükön kívül eső okokból, úgymint betegszabadság, rokkantság miatti részmunkaidő vagy a Személyzeti Bizottságban folytatott tevékenységre biztosított munkaidő-kedvezmény (vagy ezek kombinációja) folytán a szakmai területükön korlátozottan állnak rendelkezésre, hátrányos helyzetbe hozzák azon munkatársaikhoz képest, akik a szakmai területükön teljes munkaidőben rendelkezésre állnak. A megtámadott határozat, amelyet jogellenes ASBR iránymutatások alapján fogadtak el, következőképpen szintén jogellenes.

Másodlagosan, amennyiben a 2015. évi ASBR iránymutatások jogszerűek lennének, a felperes mindazonáltal úgy véli, hogy a megtámadott határozat megsérti ezeket az iránymutatásokat, mivel a távolléti időszakait az ő esetében hátrányosan megkülönböztető tényezők tekintették; ráadásul ezeket az időszakokat olyan pozitív magatartási hozzáállásnak kellett volna tekinteni, amelyek kedvezően befolyásolják az ASBR juttatást. A 2015. évi ASBR iránymutatások alapján értékelendő valamennyi körülménynek nyilvánvalóan magasabb ASBR juttatást kellett volna eredményeznie.

2. Második jogalap: a személyi állomány munkaidő-kedvezménnyel járó képviselésével kapcsolatos tevékenységekre irányadó képlet alkalmazását illetően a megtámadott határozat jogellenes, amennyiben az nem semlegesítette a betegszabadság miatti távolléteket, ezáltal pedig megsérti a 2008. december 18-i határozatot, a hátrányos megkülönböztetés tilalmát, az Alapjogi Charta 12. és 21. cikkét, valamint az alkalmazási feltételek 51. cikkét. Másodlagosan, amennyiben a 2008. december 18-i határozat nem biztosítana lehetőséget a betegszabadság semlegesítésére, e tekintetben a 2008. december 18-i határozatra vonatkozó jogellenességi kifogás.

A felperes úgy véli, hogy az EKB-nek semlegesítenie kellett volna a felperes betegszabadság miatti, a 2015. januári és februári munkaidő-kedvezményében megjelenő távollétét, amikor a személyi állomány tagjaira a Személyzeti Bizottságban folytatott tevékenységeik vonatkozásában irányadó ASBR-képletről szóló, 2008. december 18-i határozatban foglalt képlet alkalmazásával kiszámította azt a juttatást, amely a Személyzeti Bizottság tagjaként folytatott tevékenységei után jár a felperesnek.

Amennyiben a 2008. december 18-i határozat a fentiekre nem biztosítana lehetőséget, a felperes másodlagosan e tekintetben vitatja e határozat jogszerűségét, mivel a Személyzeti Bizottság azon tagjai, akiknek a munkaidő-kedvezményét egészségügyi okokból való távollét folytán újra kellett osztani, a hasonló teljesítmény vagy eredmény ellenére hátrányos helyzetbe kerülnek a teljes munkaidőben tevékenykedő munkatársaikhoz képest, továbbá hátrányos helyzetbe kerülnek a Személyzeti Bizottságban való részvételük miatt.

3. Harmadik jogalap: a kerekítés gyakorlatát illetően a 2008. december 18-i határozat megsértése, amennyiben a 2008. december 18-i határozat a Személyzeti Bizottság tagjait illetően nem teszi lehetővé a kerekítést. Másodlagosan, amennyiben a 2008. december 18-i határozat a Személyzeti Bizottság tagjait illetően lehetővé tenné a kerekítést, e tekintetben e határozat nyilvánvalóan indokolatlan és nem megfelelő.

Harmadik jogalapjában a felperes a 2008. december 18-i határozat jogszerűségét vitatja, amennyiben e határozatot akként kell értelmezni, hogy az az ASBR juttatások kiszámításához megállapított képlet alkalmazása során nem teszi lehetővé az EKB számára a felperes betegszabadságának semlegesítését. E jogalapban a felperes e határozat jogszerűségét csak e tekintetben vitatja. Ezenkívül az EKB olyan gyakorlatot folytat, amely abból áll, hogy a képlet eredményét kerekíti annak érdekében, hogy azt fokozatokra váltsa át, majd e kerekített fokozatokat visszaváltja százalékos értékekre annak érdekében, hogy meghatározza a személyi állomány tagjának járó illetményemelést.

A felperes vitatja e gyakorlatot, amelynek nincs jogi alapja az alkalmazandó szabályokban, különösen pedig a 2008. december 18-i határozatban. Másodlagosan, amennyiben a 2008. december 18-i határozat kapcsán megállapítást nyerne, hogy az a Személyzeti Bizottság tagjainak járó ASBR juttatásokat illetően lehetővé teszi a kerekítést, e határozat e tekintetben jogellenes, mivel az nyilvánvalóan indokolatlan és nem megfelelő.

2016. november 7-én benyújtott kereset – Picard kontra Bizottság

(T-769/16. sz. ügy)

(2017/C 014/52)

Az eljárás nyelve: francia

Felek*Felperes:* Maxime Picard (Hettange-Grande, Franciaország) (képviselő: M.-A. Lucas ügyvéd)*Alperes:* Európai Bizottság**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a nyugdíjjogosultságait bizonyos részeit illetően idő előtt megállapító határozatot vagy a személyzeti szabályzat által előírt ilyen határozat elfogadásától való, a Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal 001 „Nyugdíj” részlege 4. egységének egyik vezetője által a felpereshez intézett üzenetből adódó tartózkodást, amely üzenet a felperes aznap feltett kérdésére válaszul rámutatott, hogy nyugdíjjogosultságai a II. besorolási fokozatba történő újrafelvételét követően 2014. június 1-jei hatállyal változtak meg, mivel 2014. június 1-jétől a rá vonatkozó nyugdíjkorhatár 66 évre és nyugdíjárulékának mértéke 1,8 %-ra változott;
- amennyiben szükséges, semmisítse meg a Bizottság Emberi Erőforrások Főigazgatósága E igazgatóságának igazgatója által 2016. július 26-án hozott határozatot annyiban, amennyiben az sérelmet okozó aktus hiányában mint elfogadhatatlant elutasítja a felperes 2016. április 1-jei, a határozattal vagy a határozat 2016. január 4-i üzenetből következő hiányával kapcsolatos panaszát;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes egyetlen, téves jogalkalmazásra és a tisztviselők személyzeti szabályzatának (a továbbiakban: személyzeti szabályzat) az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 109. cikke értelmében alkalmazandó 77. cikke (2) és (5) bekezdésének, valamint e személyzeti szabályzat XIII. melléklete 21. cikke (2) bekezdésének és 22. cikke (1) bekezdése második albekezdésének a 2016. január 4-i üzenet általi megsértésére alapított jogalapra hivatkozik, mivel e személyzeti szabályzat szerinti rendelkezések alkalmazása szempontjából a szolgálatba lépés időpontjaként 2014. június 1-jét vették figyelembe, azaz azon szerződés hatálybalépésének napját, amellyel a felperes az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 87. cikkének (4) bekezdése alapján a II. besorolási fokozatba lépett, noha 2008. július 1-jét kellett volna figyelembe venni, amely napon eredetileg, I. besorolási fokozatba tartozó szerződéses alkalmazotként a Bizottság szolgálatába lépett.

E jogalap két részből áll:

- Az első rész azon alapul, hogy a Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal 1. részlegének 4. egysége és a Bizottság Emberi Erőforrások Főigazgatósága – arra hivatkozva, hogy a 2014. május 19-i szerződés, amellyel a felperes a II. besorolási fokozatba lépett új volt és új felvételt alapozott meg – tévesen vélte úgy, hogy a XIII. melléklet 21. cikkének (2) bekezdése és 22. cikke (1) bekezdésének második albekezdése nem volt rá alkalmazandó, míg ezzel szemben a személyzeti szabályzat 77. cikkének (2) és (5) bekezdése alkalmazandó volt rá, noha a XIII. melléklet 21. és 22. cikke szerinti szolgálatbalépés időpontja az első felvétel időpontja.
- A második rész a Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal 1. részlegének 4. egysége és a Bizottság Emberi Erőforrások Főigazgatósága által egyaránt elkövetett azon hibán alapul, hogy – arra hivatkozva, hogy a 2014. május 19-i szerződés, amellyel a felperes a II. besorolási fokozatba lépett, megszakította pályafutásának folyamatosságát – úgy vélték, hogy a XIII. melléklet 21. cikkének (2) bekezdése és 22. cikke (1) bekezdésének második albekezdése nem volt rá alkalmazandó, míg ezzel szemben a személyzeti szabályzat 77. cikkének (2) és (5) bekezdése alkalmazandó volt rá, noha e szerződés a folyamatos pályafutásába illeszkedett, mivel annak célja és eredménye az ő újrabesorolása volt a feladatok pusztán formális megváltoztatásával.

2016. október 24-én benyújtott kereset – Toontrack Music kontra EUIPO (EZMIX)**(T-771/16. sz. ügy)**

(2017/C 014/53)

*Az eljárás nyelve: svéd***Felek***Felperes:* Toontrack Music AB (Umeå, Svédország) (képviselő: L.-E. Ström ügyvéd)*Alperes:* Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy:* az „EZMIX” európai uniós szójedjegy – 13 945 423. sz. védjegybejelentés*A megtámadott határozat:* az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2016. július 27-én hozott határozata (R 2436/2015-5. sz. ügy)**Kereseti kérelmek***A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:*

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, az európai uniós védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontjával, (2) bekezdésével, 43. és 65. cikkével összhangban;
- az EUIPO-t kötelezze a felperes költségeinek és saját költségeinek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) és c) pontjának, (2) bekezdésének és 43. cikkének megsértése.

2016. november 4-én benyújtott kereset – Isocell kontra EUIPO – iCell (iCell.)**(T-776/16. sz. ügy)**

(2017/C 014/54)

*A keresetlevél nyelve: német***Felek***Felperes:* Isocell GmbH (Neumarkt am Wallersee, Németország) (képviselő: C. Thiele ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* iCell AB (Älvdalen, Svédország)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy bejelentője:* a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban*A vitatott védjegy:* az „iCell.” szóelemet magában foglaló európai uniós ábrás védjegy – 12 877 676. sz. védjegybejelentés*Az EUIPO előtti eljárás:* felszólalási eljárás*A megtámadott határozat:* az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2016. szeptember 15-én hozott határozata (R 2496/2015-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a megtámadott határozatot annyiban változtassa meg, hogy a felszólalásnak teljes egészében adjanak helyt, és a 12877676. sz. uniós védjegybejelentést utasítsák el;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2016. november 4-én benyújtott kereset – Isocell kontra EUIPO – iCell (iCell. Insulation Technology Made in Sweden)**(T-777/16. sz. ügy)**

(2017/C 014/55)

*A keresetlevél nyelve: német***Felek**

Felperes: Isocell GmbH (Neumarkt am Wallersee, Németország) (képviselő: C. Thiele ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: iCell AB (Älvdalen, Svédország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: az „iCell. Insulation Technology Made in Sweden” szövelemeket magában foglaló európai uniós ábrás védjegy – 12 882 023. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2016. július 28-án hozott határozata (R 181/2016-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a megtámadott határozatot annyiban változtassa meg, hogy a felszólalásnak teljes egészében adjanak helyt, és a 12882023. sz. uniós védjegybejelentést utasítsák el;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2016. november 7-én benyújtott kereset – Rühland kontra EUIPO – 8 seasons design (Lámpák)**(T-779/16. sz. ügy)**

(2017/C 014/56)

*A keresetlevél nyelve: német***Felek**

Felperes: Lothar Rühland (Wendeburg, Németország) (képviselők: H.-P. Schrammek, C. Drzymalla, S. Risthaus és J. Engberding ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: 8 seasons design GmbH (Eschweiler, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott formatervezési minta jogosultja: Felperes

A vitatott formatervezési minta: „Lámpák” 1 402 341-0006. sz. közösségi formatervezési minta

A megtámadott határozat: az EUIPO harmadik fellebbezési tanácsának 2016. július 8-án hozott határozata (R 878/2015-3. sz. ügy).

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- utasítsa el a 0010402341-0006. közösségi formatervezésiminta-oltalom megsemmisítése iránti kérelmet;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére, ideértve a fellebbezési eljárás során felmerült költségek viselését is.

Jogalap

- A 6/2002 rendelet 6. cikkével összefüggésben értelmezett 25. cikke (1) bekezdésének megsértése.

2016. november 9-benyújtott kereset – Puma és társai kontra Bizottság

(T-781/16. sz. ügy)

(2017/C 014/57)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Puma SE (Herzogenaurach, Németország) és 8 társa (képviselő: E. Vermulst ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Kínai Népköztársaságból származó és a Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd., a Buildyet Shoes Mfg., a DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, a Dongguan Stella Footwear Co Ltd, a Dongguan Taiway Sports Goods Limited, a Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., a Jianle Footwear Industrial, a Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, a Synfort Shoes Co. Ltd., a Taicang Koton Shoes Co. Ltd., a Wei Hao Shoe Co. Ltd., a Wei Hua Shoe Co. Ltd., a Win Profile Industries Ltd által gyártott egyes bőr felsőrészrel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről, valamint az Európai Unió Bírósága által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2016. augusztus 18-i 2016/1395/EU bizottsági végrehajtási rendeletet (HL L 225., 52. o.);
- semmisítse meg a Vietnamból származó és a Best Royal Co. Ltd, a Lac Cuong Footwear Co., Ltd, a Lac Ty Co., Ltd, a Saoviet Joint Stock Company (Megastar Joint Stock Company), a VMC Royal Co Ltd, a Freetrend Industrial Ltd és a vele kapcsolatban álló Freetrend Industrial A (Vietnam) Co, Ltd, a Fulgent Sun Footwear Co., Ltd, a General Shoes Ltd, a Golden Star Co, Ltd, a Golden Top Company Co., Ltd, a Kingmaker Footwear Co. Ltd, a Tripos Enterprise Inc., a Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd által gyártott egyes bőr felsőrészrel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2016. szeptember 13-i 2016/1647/EU bizottsági végrehajtási rendeletet (HL L 245., 16. o.);

- semmisítse meg a Kínai Népköztársaságból és Vietnamból származó és a General Footwear Ltd (Kína), a Diamond Vietnam Co. Ltd és a Ty Hung Footgearmex/Footwear Co. Ltd által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2016. szeptember 28-i 2016/1731/EU bizottsági végrehajtási rendeletet (HL L 262., 4. o.); és
- az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek öt jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, a Bizottságnak a vitatott rendeletek elfogadására vonatkozó hatáskörének hiányára alapított jogalap.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság az EUMSZ 296. cikket megsértve nem állapította meg a vitatott rendeletek elfogadásának pontos jogalapját, és megsértette a felperesek védelemhez való jogát és a hatékony bírói jogvédelemhez való jogát.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a lábbelikre vonatkozó befejezett eljárás újbóli megindítása és a lejárt dömpingellenes vámnak a felperesek szállítóira visszaható hatállyal történő kivetésének i. nincs jogalapja, az EUMSZ 266. cikk és az alaprendelet alkalmazásának nyilvánvaló hibáján alapul, és sérti az említett rendeletet, ii. ellentétes a bizalomvédelem, a jogbiztonság és a visszaható hatály tilalmának elvével; és iii. ellentétes az EUMSZ 266. cikkel, sérti az EUM 5. cikk (4) bekezdését és a Bizottság hatáskörrel való visszaélésén alapul.
4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy a vámnak a három vitatott rendelettel, visszaható hatállyal történő kivetése hátrányosan megkülönböztető jellegű a felperesek tekintetében.
5. Az ötödik, arra alapított jogalap, hogy a piaczgazdaság értékelésének módja és a szállítók egyéni kérelmeinek kezelése hátrányosan megkülönböztető jellegű és a Bizottság hatáskörrel való visszaélésén alapul.

2016. november 9-benyújtott kereset – Timberland Europe kontra Bizottság

(T-782/16. sz. ügy)

(2017/C 014/58)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Timberland Europe BV (Enschede, Hollandia) (képviselő: E. Vermulst ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Kínai Népköztársaságból származó és a Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd., a Buildyet Shoes Mfg., a DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, a Dongguan Stella Footwear Co Ltd, a Dongguan Taiway Sports Goods Limited, a Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., a Jianle Footwear Industrial, a Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, a Synfort Shoes Co. Ltd., a Taicang Koton Shoes Co. Ltd., a Wei Hao Shoe Co. Ltd., a Wei Hua Shoe Co. Ltd., a Win Profile Industries Ltd által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről, valamint az Európai Unió Bírósága által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2016. augusztus 18-i 2016/1395/EU bizottsági végrehajtási rendeletet (HL L 225., 52. o.);

- semmisítse meg a Vietnamból származó és a Best Royal Co. Ltd, a Lac Cuong Footwear Co., Ltd, a Lac Ty Co., Ltd, a Saoviet Joint Stock Company (Megastar Joint Stock Company), a VMC Royal Co Ltd, a Freetrend Industrial Ltd és a vele kapcsolatban álló Freetrend Industrial A (Vietnam) Co, Ltd, a Fulgent Sun Footwear Co., Ltd, a General Shoes Ltd, a Golden Star Co, Ltd, a Golden Top Company Co., Ltd, a Kingmaker Footwear Co. Ltd, a Tripos Enterprise Inc., a Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2016. szeptember 13-i 2016/1647/EU bizottsági végrehajtási rendeletet (HL L 245., 16. o.);
- semmisítse meg a Kínai Népköztársaságból és Vietnamból származó és a General Footwear Ltd (Kína), a Diamond Vietnam Co. Ltd és a Ty Hung Footgearmex/Footwear Co. Ltd által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2016. szeptember 28-i 2016/1731/EU bizottsági végrehajtási rendeletet (HL L 262., 4. o.); és
- az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első, a Bizottságnak a vitatott rendeletek elfogadására vonatkozó hatáskörének hiányára alapított jogalap.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság az EUMSZ 296. cikket megsértve nem állapította meg a vitatott rendeletek elfogadásának pontos jogalapját, és megsértette a felperes védelemhez való jogát és a hatékony bírói jogvédelemhez való jogát.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a lábbelikre vonatkozó befejezett eljárás újbóli megindítása és a lejárt dömpingellenes vámnak a felperesek szállítóira visszaható hatállyal történő kivetésének i. nincs jogalapja, az EUMSZ 266. cikk és az alaprendelet alkalmazásának nyilvánvaló hibáján alapul, és sérti az említett rendeletet, ii. ellentétes a bizalomvédelem, a jogbiztonság és a visszaható hatály tilalmának elvével; és iii. összeegyeztethetetlen az EUMSZ 266. cikkel, sérti az 5. cikk (4) bekezdését és a Bizottság hatáskörrel való visszaélésén alapul.
4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy a vámnak a három vitatott rendelettel, visszaható hatállyal történő kivetése hátrányosan megkülönböztető jellegű a felperes tekintetében.
5. Az ötödik, arra alapított jogalap, hogy a piaczgazdaság értékelésének módja és a felperes szállítói egyéni kérelmeinek kezelése hátrányosan megkülönböztető jellegű és a Bizottság hatáskörrel való visszaélésén alapul.

2016. november 10-én benyújtott kereset – De Geoffroy és társai kontra Parlament

(T-788/16. sz. ügy)

(2017/C 014/59)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Dominique De Geoffroy és társai (Brüsszel, Belgium) és 14 társa (képviselők: N. de Montigny és J.-N. Louis ügyvédek)

Alperes: Európai Parlament

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg a következőket és hozzon határozatot azokról:
 - a Parlament szabadságokról szóló, 2016. március 21-én közzétett iránymutatásainak (*Guidelines on leave*) megsemmisítése;
 - a Stéphane Grosjean által kért szabadságot megtagadó, 2016. június 13-i határozat megsemmisítése;
 - a Françoise Joostens szabadság iránti kérelmének helyt adó, de a kért szabadnapokat a 3,5 napos kvótába beleszámító, 2016. április 12-i határozat megsemmisítése;
 - a Françoise Joostens által kért szabadságot megtagadó, 2016. június 2-i határozat megsemmisítése;
 - mindenesetre az alperes kötelezése a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek hat jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, az alperes általi indokolás teljes hiányára alapított jogalap, tekintettel a felperesek által a szabadságokról szóló, 2016. március 21-i parlamenti iránymutatásokkal szemben benyújtott panaszokkal kapcsolatos válasz hiányára.
2. A második, jogellenességi kifogásra alapított jogalap, amely jogellenesség a vitatott iránymutatások Parlament általi elfogadásával valósult meg, a személyzeti szabályzat és a szabadságolással kapcsolatos belső szabályokban elismert jogok megsértése, továbbá a felperesek által megszerzett jogok megsértése miatt.
 - Ily módon két felperes, akik a megtámadott három, 2016. június 2-i, június 13-i, illetve 2016. április 12-i, egyéni határozat címzettjei – amely határozatok közül az első kettő megtagadja az általuk kért szabadságot, az utolsó pedig az egyikük esetében helyt ad a szabadság iránti kérelemnek, de a kért szabadnapokat beleszámítja a 3,5 napos kvótába – úgy vélik, hogy az említett egyedi határozatok ugyanarra a jogalapra hivatkoznak e határozatok megsemmisítése céljából.
3. A harmadik, a Parlament személyzetének tagjaival a vitatott parlamenti iránymutatások elfogadásakor folytatott konzultáció hiányára alapított jogalap, ami az Európai Unió Alapjogi Chartája 27. cikkének megsértésében nyilvánul meg.
4. A negyedik, az intézmény és a tolmácsok érdekei közötti mérlegelés hiányára, az arányosság elvének megsértésére, joggal való visszaélésre, téves értékelésre, továbbá a megfelelő ügyintézés elvének, valamint a gondoskodási kötelezettségnek a megsértésére alapított jogalap, amelyeket az alperes intézmény a vitatott iránymutatások elfogadásával követett el.
5. Az ötödik, a vitatott iránymutatások elfogadása révén a tolmácsok, valamint más tisztviselők és alkalmazottak között előidéztet megkülönböztetésre alapított jogalap.
6. A hatodik, az egyenlőség elvének és a hátrányos megkülönböztetés tilalma elvének megsértésére, valamint – az említett iránymutatásokban előírt kivételeket és különös eseteket illetően – a jogbiztonság és a kiszámíthatóság elvének megsértésére alapított jogalap.

2016. november 8-án benyújtott kereset – InvoiceAuction B2B kontra EUIPO (INVOICE AUCTION)

(T-789/16. sz. ügy)

(2017/C 014/60)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: InvoiceAuction B2B GmbH (Frankfurt-am-Main, Németország) (képviselő: C. Jonas ügyvéd)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: az „INVOICE AUCTION” szóelemeket magában foglaló európai uniós ábrás védjegy – 13 821 095. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2016. augusztus 3-án hozott határozata (R 2201/2015-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése;
- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2016. november 11-benyújtott kereset – C & J Clark International kontra Bizottság

(T-790/16. sz. ügy)

(2017/C 014/61)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: C & J Clark International Ltd (Somerset, Egyesült Királyság) (képviselők: A. Willems és S. De Knop ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- nyilvánítsa a keresetet elfogadhatatlannak;
- semmisítse meg a Kínai Népköztársaságból származó és a Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd., a Buildyet Shoes Mfg., a DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, a Dongguan Stella Footwear Co Ltd, a Dongguan Taiway Sports Goods Limited, a Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., a Jianle Footwear Industrial, a Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, a Synfort Shoes Co. Ltd., a Taicang Koton Shoes Co. Ltd., a Wei Hao Shoe Co. Ltd., a Wei Hua Shoe Co. Ltd., a Win Profile Industries Ltd által gyártott egyes bőr felsőrészrel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről, valamint az Európai Unió Bírósága által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2016. augusztus 18-i 2016/1395/EU bizottsági végrehajtási rendeletet (HL L 225., 52. o.);
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság jogalap nélkül eljárva megsértette az EUMSZ 5. cikk (1) bekezdése és az EUMSZ 5. cikk (2) bekezdése szerinti hatáskör-átruházás elvét.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság mivel nem tette meg a 2016. február 4-i *C & J Clark International ítéletben* (C-659/13 és C-34/14, EU:C:2016:74) foglaltak teljesítéséhez szükséges intézkedéseket, megsértette az EUMSZ 266. cikket.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság a lábbeliknek a[z „érvénytelenített rendeletek] hatálya alatt történő” behozatalt terhelő dömpingellenes vám kivetésével megsértette az alaprendelet⁽¹⁾ 1. cikkének (1) bekezdését és 10. cikkének (1) bekezdését és a jogbiztonság elvét (a visszaható hatály tilalma);
4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy mivel a Bizottság az uniós érdek újbóli értékelése nélkül vetette ki a dömpingellenes vámot, megsértette az alaprendelet 21. cikkét, és mindenesetre nyilvánvalóan téves azon következtetés levonása, hogy a dömpingellenes vám kivetése uniós érdekből történt.
5. Az ötödik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság, mivel olyak aktust fogadott el, amely meghaladja a céljainak eléréséhez szükséges mértéket, megsértette az EUM 5. cikk (1) bekezdését és az EUM 5. cikk (4) bekezdését.

⁽¹⁾ Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i 2016/1036/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet, HL L 176., 21. o.

2016. november 14-én benyújtott kereset – Real Madrid Club de Fútbol kontra Bizottság

(T-791/16. sz. ügy)

(2017/C 014/62)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Real Madrid Club de Fútbol (Madrid, Spanyolország) (képviselők: J. Pérez-Bustamante és F. Löwhagen ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a jelen keresetet nyilvánítsa elfogadhatónak,
- teljes egészében semmisítse meg az SA.33754 (2013/C) (korábbi 2013/NN) ügyben hozott 2016. július 4-i bizottsági határozatot, és
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügyben megtámadott határozat állami támogatásnak tekintette a Real Madrid és Madrid önkormányzata között történt földterület-átruházást, mivel az ügylet által érintett területeket 18,4 millió euróra túlbecsülték.

E határozat előzménye az volt, hogy Madrid önkormányzata nem tett eleget az 1998-as végrehajtási megállapodásnak, amely értelmében az önkormányzat kötelezettséget vállalt arra, hogy a Real Madrid CF-re ruházza a Las Tablasban lévő B-32-es parcellát. Madrid önkormányzata és a Real Madrid CF e helyzetet a 2011-es átruházási megállapodással rendezte, amely értelmében a Real Madrid CF a fent említett területek átruházása formájában kártérítést kapott.

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének megsértésére alapított jogalap

- E tekintetben a felperes azt állítja, hogy a Bizottság nyilvánvaló hibákat követett el annak megállapításakor, hogy a 2011-es átruházási megállapodás gazdasági előnnyel és következésképpen állami támogatás nyújtásával járt a felperes számára. A 2011-es átruházási megállapodás révén Madrid önkormányzata csupán elismerte az 1998-as végrehajtási megállapodás nem teljesítéséért való felelősségét. Ezenkívül a Bizottság a piaczgazdasági szereplő elvének alkalmazásakor nem vette figyelembe, hogy a 2011-es átruházási megállapodás alternatívái, mint például a bírósághoz fordulás, sokkal költségesebbek lettek volna az önkormányzat számára.

2. A második, az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének és a megfelelő ügyintézés alapelvének a megsértésére alapított jogalap

- E tekintetben a felperes azt állítja, hogy a Bizottság súlyos mérlegelési hibákat vétett, amikor következtetését bizonyító erővel nem bíró szakértői véleményre alapozta, és az ügyiratokban szereplő, a B-32-es parcellára vonatkozó egyéb értékeléseket elutasította, anélkül hogy beszerezte volna saját értébecslőjének vagy más, a szükséges képesítéssel rendelkező szakértőnek a véleményét.

3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság megsértette az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdését és az EUMSZ 296. cikket, valamint a megfelelő ügyintézés elvét, amikor meghatározta a Real Madrid CF-nek a 2011-es átruházási megállapodás értelmében nyújtott kompenzáció értékét

- E tekintetben a felperes azt állítja, hogy a Bizottság nem értékelte a 2011-es átruházási megállapodás értelmében kártérítésként a felperesre ruházott ingatlanok értékét, hanem minden indokolás nélkül, és anélkül, hogy válaszolt volna a felperes e tekintetben előadott részletes érveire, az ingatlanoknak az önkormányzat által megállapított értékét alkalmazta, noha maga a Bizottság kifejezetten elutasított más, az önkormányzat által ugyanazon módszer alapján elvégzett értékeléseket (például a B-32-es parcella értékelését).

2016. november 15-én benyújtott kereset – Agricola J.M. kontra EUIPO – Torres (CLOS DE LA TORRE)

(T-806/16. sz. ügy)

(2017/C 014/63)

A keresetlevél nyelve: spanyol

Felek

Felperes Agricola J.M. SL (Girona, Spanyolország) (képviselő: J. Clos barrister)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Miguel Torres (Vilafranca del Penedés, Spanyolország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes.

A vitatott védjegy: a CLOS DE LA TORRE európai uniós szóvédjegy – 13 029 533. sz. védjegybejelentés.

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás.

A megtámadott határozat: az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2016. július 28-án hozott határozata (R 2099/2015-5. sz. ügy).

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2016. július 28-án hozott határozatát;

- helyezze hatályon kívül a felszólalási osztály 2015. augusztus 7-én hozott határozatát, amelyben a felszólalásnak a 33. osztályba: *Alkoholtartalmú italok (a sörök kivételével)* tartozó valamennyi áru vonatkozásában helyt adott, és amellyel az európai uniós védjegy lajstromozását valamennyi vitatott áru vonatkozásában megtagadta,
- változtassa meg a korábbi határozatokat, és engedélyezze a védjegy lajstromozását a felperes számára a 33. osztályba tartozó valamennyi áru vonatkozásában,
- az alperest kötelezze a jelen eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok

- A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának és a jelen ügyhöz hasonló ügyekben kialakított ítélkezési gyakorlat megsértése.

2016. november 14-én benyújtott kereset – Jean Patou Worldwide kontra EUIPO – Emboga (HISPANITAS JOY IS A CHOICE)

(T-808/16. sz. ügy)

(2017/C 014/64)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Jean Patou Worldwide Ltd (Watford, Egyesült Királyság) (képviselő: S. Baran barrister)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Emboga, SA (Petrel, Spanyolország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél.

A vitatott védjegy: a „HISPANITAS JOY IS A CHOICE” szóelemeket magában foglaló európai uniós ábrás védjegy – 12 789 971. sz. védjegybejelentés.

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás.

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2016. június 23-án hozott határozata (R 235/2016-1. sz. ügy).

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t és az eljárásban részt vevő másik felet kötelezze a költségek viselésére, a felperesnél az EUIPO előtt felmerült költségeket is beleértve.

Jogalapok

- A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának és 8. cikke (5) bekezdésének megsértése.
-

2016. november 22-én benyújtott kereset – For Tune kontra EUIPO – Simplicity trade (opus AETERNATUM)**(T-815/16. sz. ügy)**

(2017/C 014/65)

*A keresetlevél nyelve: angol***Felek***Felperes:* For Tune sp. z o.o. (Varsó, Lengyelország) (képviselő: K. Popławska ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Simplicity trade GmbH (Oelde, Németország)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy bejelentője:* Felperes*A vitatott védjegy:* „opus AETERNATUM” szóelemeket magában foglaló európai uniós ábrás védjegy – 11 024 296. sz. védjegybejelentés*Az EUIPO előtti eljárás:* Felszólalási eljárás*A megtámadott határozat:* az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2016. szeptember 14-én hozott határozata (R 152/2016-2. sz. ügy)**Kereseti kérelmek***A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:*

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t és a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik felet kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

A Törvényszék 2016. október 13-i végzése – Axiom kontra Parlament**(T-392/16. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2017/C 014/66)

*Az eljárás nyelve: francia**A nyolcadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.*

⁽¹⁾ HL C 326., 2016.9.5.

A Törvényszék elnökének 2016. október 25-i végzése – Maubert kontra Tanács**(T-565/16. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2017/C 014/67)

*Az eljárás nyelve: francia**A Törvényszék elnöke elrendelte az ügy törlését.*

⁽¹⁾ HL C 27., 2016.1.25. (eredetileg a Közzszolgálati Törvényszék által F-137/15 számmal nyilvántartásba vett, 2016. szeptember 1-jén a Törvényszékhez áttett ügy)

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU